

**ТАБЛИЦА ЗА ОТРАЗЯВАНЕ НА ПРЕДВАРИТЕЛНИТЕ КОМЕНТАРИ НА ЕК ОТНОСНО ВТОРИ РАБОТЕН
ВАРИАНТ НА ПРОГРАМА ЗА МОРСКО ДЕЛО И РИБАРСТВО 2014-2020г.**

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
OVERALL COMMENTS: ОБЩИ КОМЕНТАРИ:			
1.The Commission acknowledges that the draft OP tries to integrate the objectives of the Europe 2020 Strategy. However, the Commission requests that the OP strategy be revised to better tailor it to the specific context of the Bulgarian fisheries and maritime sectors. As it is now presented, the "strategy" section is very generic. In its present form, the OP does not present a specific strategy tailored for the Bulgarian fisheries and maritime sectors, but rather a set of priorities that seem to be a repetition from the relevant EU Regulations – EMFF, CFP, the Integrated Maritime	1.Комисията отбелязва, че проектът на ОП се стреми да интегрира целите на стратегията „Европа 2020“. Въпреки това, Комисията отправя молба да се преразгледа стратегията на ОП с цел да отговаря по-добре на специфичния контекст на българските сектори за морско дело и рибарство. В сегашния си вид, разделът „стратегия“ е много общ. Сегашният вариант на ОП не представя конкретна стратегия, съобразена с особеностите на българските сектори за морско дело и рибарство, а по-скоро набор от приоритети, които изглеждат като		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
Policy set out in Regulation 1255/2013 (IMP Regulation) etc.	повторение на съответните регламенти на ЕС – ЕФМДР, ОПОР, ИМП и т.н.		
2.The Commission regrets that the level of ambition with regard to expected results remains modest. This is most visible from the rather low target values of result and output indicators and lack of specific information on how these values were identified. In the same vein, the Commission considers that some performance indicators are not sufficiently challenging, thereby undermining a vigorous result orientation.	2. Комисията изразява съжаление, че нивото на амбиции по отношение на очакваните резултати си остава скромно. Това е видно най-вече от доста ниските целеви стойности на индикаторите за резултат и изпълнение, и липсата на конкретна информация за това как са били определени тези стойности. По същия начин Комисията смята, че някои индикатори за изпълнение не са достатъчно предизвикателни, като така подкопават активната ориентация към резултати.		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
3. With regards to the general ex-ante conditionality on the effective application of the Union public procurement legislation, the	3. Относно общото предварително условие за ефективно прилагане на законодателството на Съюза в областта на обществените поръчки, Комисията смята, че то не е изпълнено от България и изисква план за действие, който да демонстрира изпълнението до 31 декември 2014 г. Моля да имате предвид, че никоя оперативна програма няма да бъде одобрена, а междинните плащания ще бъдат спрени, докато такъв план за действие не бъде представен на Комисията и оценен като подходящ.		
4. According to the Commission's assessment only one of the four EMFF specific ex-ante conditionalities may be considered fulfilled (e.g. the establishment of a Multiannual Plan for, Aquaculture), once the observations in the current letter are addressed. Please note that according to Article 19 of CPR, in case of non-fulfilment, action plans need to be	4. Според оценката на Комисията, само едно от четирите специфични за ЕФМДР предварителни условия може да се счита за изпълнено (утвърждаване на многогодишен план относно аквакултурите), стига да се вземат под внимание коментарите в настоящото писмо. Моля да имате предвид, че съгласно член 19 от POP, в		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
submitted with the OP that ensure the fulfilment of the ex-ante conditionalities no later than 31 December 2016. If no action plan is submitted or in case the action plan is not considered adequate by the Commission, interim payments may be suspended at the time of the adoption of the EMFF OP.	случай на неизпълнение е необходимо да се представят планове за действие заедно с ОП, които да гарантират изпълнението на предварителните условия най-късно до 31 декември 2016 г. Ако такъв план за действие не бъде представен или ако Комисията го намери за неподходящ, тя може да спре междинните плащания към момента на одобрение на програмата.		
5.The Commission welcomes the submission of Annual Report on the Bulgarian Fishing Fleet for 2013. The assessment of the report is still pending, so at this stage it cannot be confirmed whether this EMFF-specific ex-ante conditionality has been met. Upon preliminary review it appears that the report does not permit complete analysis, due to the absence of an action plan addressing the unbalanced fleet segments.	5. Комисията приветства представения годишен доклад за българския риболовен флот за 2013 г.. Оценката на доклада все още предстои, така че на този етап не можем да потвърдим дали това специфично за ЕФМДР предварително условие е изпълнено. Началният преглед показва, че докладът не позволява пълен анализ поради отсъствието на план за действие, който да реши проблемите с		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
	дисбаланса на сегментите на флота.		
6. The Commission welcomes the submission of the Multi-Annual National Strategic Plan for the sustainable development of Aquaculture (MNSPA). In order to fulfill the respective ex-ante conditionality, the Commission urges Bulgaria to ensure coherence between the EMFF OP and the MNSPA by providing more clarity and additional details from the analysis of the MNSPA.	6. Комисията приветства представения „Многогодишен национален стратегически план за устойчиво развитие на аквакултурите“ (МНСПА). За да изпълни съответното предварително условие, Комисията насърчава България да осигури последователност между ПМДР и МНСПА, като внесе повече яснота и представи допълнителни подробности от анализа на МНСПА.		
7. The Commission considers that the ex-ante conditionality concerning administrative capacity related to data-collection is not fulfilled. The Commission notes that a specific Action Plan was submitted by Bulgaria for remedying the deficiencies under data-collection.	7. Комисията счита, че не е изпълнено предварителното условие за наличие на административен капацитет, свързан със събирането на данни. Комисията отбелязва, че България е представила конкретен план за действие за коригиране на пропуските в областта на събирането на данни.		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
8.Regarding the ex-ante conditionality concerning the administrative capacity related to control, the Commission considers that this is not fulfilled and expects an appropriate Action Plan in accordance with Article 19 (2) of Regulation 1303/2013.	8.По отношение на <i>предварителното условие</i> за <i>наличие на административен капацитет, свързан с контрола</i>, Комисията смята, че то не е изпълнено и очаква подходящ план за действие съгласно член 19 (2) от Регламент 1303/2013.		
9.The Commission recognizes that the measures proposed to support the processing of fisheries and aquaculture products could potentially support increasing growth and jobs in the sector. However, the Commission underlines the need to clearly identify how the proposed EMFF measures will specifically support achieving more competitiveness, diversification and innovation in the sector.	9.Комисията отчита, че предложените мерки за подпомагане на преработването на продукти от риболов и аквакултури потенциално могат да увеличат растежа и работните места в сектора. Тя обаче подчертава необходимостта да се посочи ясно как предложените мерки по ЕФМДР ще спомогнат конкретно за постигане на по-голяма конкурентоспособност, диверсификация и иновации в сектора.		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
10.The Commission welcomes Bulgaria's intention to continue the progress made under EFF in the area of territorial cohesion/FLAG development. However, please improve the correspondence between the needs identified in the SWOT analysis and the strategy. Moreover, and based on the experience from the 2007-2013 period, please take the opportunity to create additional FLAGs as a means to further reinforce the CLLD approach.	10. Комисията приветства намерението на България да продължи постигнатия напредък по ЕФР в областта на териториалното сближаване/развитието на МИРГ. Въпреки това е необходимо да се подобри съответствието между установените потребности в SWOT анализа и стратегията. Освен това, въз основа на опита от периода 2007-2013 г., моля да разгледате възможността за създаване на допълнителни МИРГ като средство за по-нататъшно укрепване на подхода на BOMP.		
11.The Commission notes the information provided by Bulgaria on the management and control system. However, in view of the deficiencies experienced during EFF implementation, the Commission would like to reiterate its recommendation that the EMFF Managing Authority is transferred from	11.Комисията отбелязва предоставената от България информация за системата на управление и контрол. Но с оглед на пропуските, появили се по време на изпълнението на ЕФР, Комисията би искала да повтори препоръката си¹ за		

¹ Препоръката е изложена в доклада със становището по Споразумението за партньорство с България (стр. 37, Ares(2012)1273775)

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
the Executive Agency for Fisheries and Aquaculture (NAFA) to the Ministry of Agriculture and Food, and to strengthen its capacity significantly. In this manner, the complementarity and synergies between the EMFF and the EAFRD Authorities may be better explored to deliver more efficient use of resources, accumulated experience and expertise.	прехвърляне на Управляващия орган по ЕФМДР от Изпълнителната агенция по рибарство и аквакултури (ИАРА) към Министерство на земеделието и храните, както и за значително укрепване на капацитета му. По този начин може да се търси по-добро взаимно допълване и синергичен ефект между органите по ЕФМДР и ЕЗФРСР с цел постигане на по-добра ресурсна ефективност, натрупан опит и експертни знания.		
12.The Commission welcomes the considerable allocation made under Thematic Objective 6, however also notes the need to make information related to or addressing the marine environment more clear, systematic and coherent throughout the EMFF OP and to refer to EU environmental legislation, where appropriate. The Commission invites Bulgaria to provide: • clear references, wherever appropriate, to the marine strategies	12.Комисията приветства определения съществен ресурс по тематична цел 6, но същевременно подчертава необходимостта от наличието на по-ясна, систематизирана и съгласувана информация, свързана или насочена към морската среда, в цялата ПМДР, както и от позоваване на законодателството на ЕС в областта на околната среда, където е целесъобразно. Комисията приканва		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
under the Marine Strategy Framework Directive (MSFD), particularly in regional cooperation, • clear linkage between the financial allocations and the environmental benefits for those measures with direct environmental implications in line with the horizontal principle of sustainable development which should be specifically referenced, • make systematic use of MSFD indicators where appropriate.	България да направи: • ясно позоваване, където е целесъобразно, на морските стратегии съгласно Рамковата директива за морска стратегия (РДМС), особено в регионалното сътрудничество, • ясна връзка между финансовите средства и ползите за околната среда за тези мерки с пряко отношение към околната среда и в съответствие с хоризонталния принцип за устойчиво развитие, които трябва изрично да се посочат, както и • систематично да използва индикатори от РДМС, когато е целесъобразно.		
13.The Commission recognizes that references to the Data Collection Framework (DCF) and Control are	13. Комисията разбира, че в различните части на ОП е интегрирано позоваване към програмата за		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
integrated in the different parts of the OP. Nevertheless, please improve the consistency between the SWOT and the specific sections on Data Collection and Control by including in the latter cross references to the findings of the SWOT analysis.	събиране на данни и контрол. Въпреки това е необходимо да подобрите последователността между SWOT анализа и конкретните части, засягащи събирането на данни и контрол, като включите в тези части кръстосани препратки към констатациите в SWOT анализа.		
14.Please be informed that not all EMFF related implementing and delegated acts have been adopted at the time of preparing these observations, therefore the Commission may provide additional or modify current observations depending on the final text of these documents.	14.Моля да имате предвид, че не всички актове за изпълнение и делегирани актове, свързани с ЕФМДР, са приети към момента на подготовка на тези коментари и следователно Комисията може да представи допълнителни коментари или да измени настоящите в зависимост от окончателния текст на тези документи.		
15. According to Article 8(2) of the EMFF Regulation, the rules on State aid do not apply “to payments made by Member States pursuant to, and in conformity with, this Regulation falling	15.Съгласно член 8(2) от Регламента за ЕФМДР, правилата за държавна помощ не се прилагат „към плащания, извършени от държави членки съгласно и в съответствие с настоящия		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
within the scope of Article 42 TFEU”. Therefore, certain operations eligible for support under the EMFF do fall under the scope of State aid rules. The Commission services draw the attention of Bulgaria to the fact that the Decision approving the EMFF OP will be without prejudice to the Commission's position regarding compliance of any operation supported under the programme outside the scope of Article 8(2) of the EMFF Regulation with the applicable procedural and substantive State aid rules at the time when the support is granted. The granting of State aid falling within the scope of Article 107(1) TFEU, granted either under aid schemes or in individual cases, requires prior approval by the Commission under Article 108(3) TFEU except where the aid is exempted under an exemption regulation adopted by the Commission under Council	регламент, които попадат в обхвата на член 42 ДФЕС“. Следователно някои операции, допустими за подпомагане по ЕФМДР, могат да попаднат в обхвата на правилата за държавна помощ. Службите на Комисията насочват вниманието на България към факта, че решението за одобрение на ПМДР няма да бъде в ущърб на позицията на Комисията относно съответствието на всяка операция, подпомагана по програмата извън обхвата на член 8(2) от Регламента за ЕФМДР с приложимите процедурни и съществени правила за адържавна помощ към момента на отпускане на подпомагането. Предоставянето на държавна помощ, попадащо в обхвата на член 107(1) ДФЕС, било то под формата на схеми за помощ или в индивидуални случаи, изисква предварително одобрение от Комисията съгласно член 108(3)		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
Regulation (EC) No 994/98 of 7 May 1998 on the application of Articles 92 and 93 to certain categories of horizontal aid and its amendments or under Commission Decision C (2011) 9380 final of 20 December 2011 on the application of Article 106(2) of the Treaty on the Functioning of the European Union to State Aid in the form of public service compensation granted to certain undertakings entrusted with the operation of services of general economic interest and its amendments or where such aid is granted in line with the conditions of the applicable regulations on de-minimis aid.	ДФЕС, освен ако помощта не е освободена по силата на регламент за освобождаване, приет от Комисията съгласно Регламент (ЕО) № 994/98 на Съвета от 7 май 1998 година по прилагането на членове 92 и 93 към някои категории хоризонтална държавна помощ, както и неговите изменения, или съгласно Решение на Комисията (нотифицирано под номер C (2011) 9380 final) от 20 декември 2011 година относно прилагането на член 106, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз за държавната помощ под формата на компенсация за обществена услуга, предоставена на определени предприятия, натоварени с извършването на услуги от общ икономически интерес, както и последващите му изменения, или освен ако такава помощ не е предоставена в съответствие с условията на приложимите регламенти		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
	за минималната държавна помощ (de minimis).		
SECTION 1 PREPARATION OF THE OPERATIONAL PROGRAMME AND INVOLVEMENT OF PARTNERS			
16. On the basis of Article 17(2) of EMFF Regulation and Article 5 of CPR Regulation, please indicate how the principle of sustainable development and gender equality set out in Article 7 and 8 in the CPR Regulation were mainstreamed in the preparation phase.	16. Въз основа на член 17 (2) от Регламент относно ЕФМДР и член 5 от Регламент 1303/2013, моля посочете по какъв начин принципите на устойчиво развитие и равенство между половете, както са посочени в член 7 и 8 в Регламент 1303/2013 са спазени във подготовителната фаза.		
17. The Commission welcomes the comprehensive information provided on the preparation of the EMFF OP. However, please provide additional information on the preparation of the ex-ante evaluation in terms of the timing, processes undertaken, coordination with the EMFF Thematic Working Group (TWG) and studies produced.	17. Комисията приветства посочената изчерпателна информация относно подготовката на ПМДР. Въпреки това моля да дадете допълнителна информация за подготовката на предварителната оценка по отношение на времевата синхронизация, извършените процеси, координацията		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
	с Тематичната работна група (ТРГ) на ЕФМДР и направените проучвания.		
18.Please clarify what is meant by the 'selection mechanism' used for the selection of non-governmental organizations participating in the TWG found on page 6.	18.Моля да поясните какво имате предвид с „механизма за избор“, използван по отношение на неправителствените организации, които участват в ТРГ, както е посочено на стр. 6.		
19. The Commission requires Bulgaria to present the ex-ante evaluator's recommendations (if any) on the elements in the Article 55(3) (d) (h) (n) and (4) of the (EU) Regulation 1303/2013.	19. Комисията изисква от България да представи препоръките (ако има такива) на оценителя, извършил предварителната оценка, относно елементите от Член 55, ал. (3) (г) (з) (н) и (4) от Регламент (ЕС) № 1303/2013.		
20. Please explain at point 6 (page 11): 'Procedure for monitoring the	20.Моля да обясните в т. 6 (страница 11), „Процедура за мониторинг на		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
<i>programme for the collection of data necessary for assessment'</i> what is meant via reduction of resources mentioned under point c.	<i>програмата и събиране на данни необходими за провеждане на оценки“</i>, какво се има предвид с намаляването на ресурсите, както е посочено в точка с.		
SECTION 2 SWOT ANALYSIS AND IDENTIFICATION OF NEEDS			
21.The Commission notes that the EMFF OP includes information on the rationale behind the SWOT for each UP. Nevertheless, Bulgaria is recommended to present the rationale in a more structured manner by means of a condensed context analysis at the beginning of the SWOT for each UP to provide the current status of the sectors, their duly justified problems, difficulties, obstacles, areas of potential etc., as, for example, provided in the Partnership Agreement (pages 31-33). Thus, please review the SWOT analysis to make it clearer why certain strengths, weaknesses etc. are included and what were the grounds for their inclusion.	21. Комисията отбелязва, че в ПМДР е включена информация за обосновката на SWOT за всеки от приоритетите на Съюза (ПС). Въпреки това, на България се препоръчва да представи обосновката по един по-структуриран начин посредством кондензиран анализ на контекста в началото на SWOT анализа за всеки ПС, в който се описва текущото състояние на секторите, техните надлежно обосновани проблеми, трудности, пречки, области на потенциал и т.н., както е направено примерно в Споразумението за партньорство (стр. 31-33). Затова прегледайте отново SWOT анализа и пояснете защо са включени конкретни		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
	силни страни, слаби страни и т.н., както и основанието за тяхното включване.		
22.Please provide further details, possibly a summary, of the socio-economic analysis used in drafting the SWOT analysis.	22.Моля да дадете допълнителни подробности - по възможност като обобщение – за използвания социално-икономически анализ при съставянето на SWOT анализа.		
23. The Commission welcomes the fact that the OP mentions some of the EFF lessons learned. However, Bulgaria is encouraged to explore more in the SWOT in terms of the links with the EFF in order to demonstrate and justify continuity/departure from the previous programming period.	23.Комисията приветства факта, че в ОП се споменават някои от извлечените поуки по ЕФР. Въпреки това, насърчаваме България да се задълбочи повече в SWOT анализа по отношение на връзките с ЕФР с цел да демонстрира и аргументира последователност/отклонение от предишния програмен период.		
24.Despite providing justifications throughout the SWOT table, the lack of a proper strategy and the limited	24.Макар в цялата SWOT таблица да е представена аргументация, липсата на подходяща стратегия и ограниченият		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
overview on the current status of the sector may cause uncertainty regarding the past, present and future directions of the sectors. Please strengthen the intervention logic from the SWOT analysis, to the strategy and the selected EMFF measures.	преглед на текущото състояние на сектора може да породи неяснота относно миналата, настоящата и бъдещата посока на секторите. Моля да подсилите логиката на интервенция от SWOT анализа в стратегията и избраните мерки по ЕФМДР.		
25.Please ensure enhanced coherence between weaknesses and the needs identified, as there should be corresponding needs in response to the weaknesses identified	25. Моля да осигурите съгласуваност между слабите страни и установените потребности, тъй като е необходимо да има съответстващи потребности в отговор на идентифицираните слабости.		
26. Please address the inconsistencies listed in Appendix 1 between the SWOT data and the data submitted by Bulgaria in the context of the Data-collection Framework.	26.Моля да коригирате несъответствията, изброени в Приложение 1, между SWOT данните и подадените от България данни в контекста на рамката за събиране на данни.		
27.The draft OP foresees climate financing of 13,52% of the overall	27.В проекта на ОП се предвижда финансиране във връзка с климата в		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
EMFF budget. Bulgaria is recommended to better exploit the potential for climate mitigation and adaptation action, such as management/spatial planning of fishery zones, innovations concerning efficient energy use and resource efficiency. Furthermore, a more thorough analysis of mitigation and adaptation aspects as part of the SWOT analysis should be provided.	размер на 13,52% от целия бюджет на ЕФМДР. Препоръчваме на България да изследва по-добре потенциала за действие за смекчаване на последиците от изменението на климата и адаптиране към климатичните промени, като например планиране на управлението/пространствено планиране на зоните за риболов, иновации във връзка с ефективно енергийно потребление и ресурсна ефективност. В допълнение трябва да се представи по-задълбочен анализ на аспектите на смекчаване и адаптиране като част от SWOT анализа.		
28.Please provide information on the specific needs of the Natura 2000 areas in the SWOT analysis (other than the approval of management plans).	28.Моля да представите информация за специфичните потребности на областите по Натура 2000 в SWOT анализа (различни от одобрението на планове за управление).		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
Union Priority 1 29.Please clarify the inconsistency between the SWOT and the Annual Fleet Report regarding unbalanced fleet segments. The Fleet Report mentions that "According estimated technical and economic indicators only LAO 18-24 m shows better sustainable balance between fishing capacity and fishing opportunities" (page 1), while in the SWOT (page 12) it mentions that there is a balance between fishing capacity and fishing opportunities for the segment above 24 meters. Also, on page 14 of the SWOT, the segments between 0-24 meters (which includes the large majority of BG fleet) are considered as exceeding fishing opportunities. The Commission recommends introducing a condensed context analysis before the actual UP1 SWOT that explains these issues and ensures consistency with the Fleet Report.	Приоритет на Съюза 1 29.Моля да поясните несъответствието между SWOT анализа и годишния доклад за флота относно небалансираните сегменти на флота. В доклада за флота се посочва, че „съгласно предвидените технически и икономически показатели, само корабите 18-24 м. показват по-добър устойчив баланс между риболовния капацитет и възможностите за риболов“ (страница 1), докато в SWOT анализа (страница 12) се посочва, че в сегмента над 24 м. е постигнат баланс между риболовния капацитет и възможностите за риболов. Също така, на страница 14 от SWOT анализа, за сегмент 0-24 м. (което включва по-голямата част от българския флот) се смята, че се надвишават възможностите за риболов. Комисията препоръчва да се вмъкне кондензиран анализ на контекста преди самия SWOT анализ по ПС1, където тези въпроси да се обяснят и да се осигури последователност с доклада за флота.		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
30. Moreover, Bulgaria identifies as a weakness the 'occurrence of unregulated fishing' (page 13) though this should be considered a threat, which is mitigated via control measures. The Commission recommends addressing this issue by reorganizing the SWOT.	30. Освен това, България идентифицира като слаба страна „наличието на нерегламентиран риболов“ (страница 13), макар че това трябва да се разглежда като заплаха, която се смекчава чрез мерки за контрол. Комисията препоръчва този въпрос да се разгледа чрез реорганизиране на SWOT анализа.		
31. Please note that the SWOT does not consider inland fishing activities though in the list of EMFF measures chosen, as well as in the table of output indicators, inland fishing is specified. The Commission strongly recommends that the SWOT analysis thoroughly considers inland fishing activities.	31. Обърнете внимание, че в SWOT анализа не се разглеждат дейностите за <i>риболов във вътрешни водоеми</i> , макар че в списъка на избраните мерки по ЕФМДР, както и в таблицата за индикаторите за резултат се посочва риболов във вътрешни водоеми. Комисията настойчиво препоръчва в SWOT анализа да се разгледат цялостно дейностите за риболов във вътрешни водоеми.		
32. On page 14 under 'weaknesses', Bulgaria mentions that the fishing pressure on turbot remains too high for	32. На страница 14, в графата „ <i>слаби страни</i> “ България посочва, че усилието за улов на калкан остава		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
all fleet segments except for large vessels. The Commission recommends making appropriate cross-references to the Fleet Report and the expected Action Plan for addressing the problems of structural overcapacity.	твърде високо за всички сегменти на флота с изключение на по-големите кораби. Комисията препоръчва да се направят подходящите кръстосани препратки към доклада за флота и очаквания план за действие за решаване на проблемите със структурния свръхкапацитет.		
33.On page 16 under ' <i>opportunities</i> ', please provide further information to ensure logical consistency between opportunities and weaknesses. Furthermore, provide more information and specific data to support the identified opportunity on the ' <i>presence of a market potential for the realization of fish and fish products including for export to third countries</i> '.	33. На страница 16, в графата „възможности“ е необходимо да представите допълнителна информация за осигуряване на логическо съответствие между възможностите и слабите страни. Освен това, посочете повече информация и конкретни данни в подкрепа на установената възможност за „наличие на пазарен потенциал за реализиране на риба и рибни продукти, включително за износ към трети страни“.		
34. In the section on ' <i>strengths</i> ' (page 12), the OP identifies three ports (Sarafovo, Chernomorets and Pomorie)	34.В графата „силни страни“ (страница 12) на ОП са		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
that are to be modernized with EFF funds. Please provide more details on the modernization of these ports (e.g. do they include first-sale markets, processing facilities and freezing capacities; how many vessels can they accommodate, can they further accommodate auction halls etc.).	идентифицирани три пристанища (Сарафово, Черноморец и Поморие), които ще се модернизират със средства от ЕФР. Посочете повече подробности относно модернизацията на тези пристанища (напр. дали включват тържища за първа продажба, съоръжения за преработване и замразяване на риба; какъв брой кораби могат да обслужат, дали могат допълнително да обслужват рибни борси и т.н.).		
35.The EMFF OP identifies on page 17 the need for additional modernization of 4 ports (e.g. Balchik, Varna, Sozopol and Nesebar), primarily in order to fulfil the CFP requirements on landing obligations. However, it is not clear how this objective is correlated with the need of reducing the fishing fleet (e.g. unbalanced segments). Please explain the criteria used for the selection of the 4 ports.	35.В ПМДР на страница 17 се посочва допълнително необходимостта от модернизация на 4 пристанища (напр. Балчик, Варна, Созопол и Несебър), най-вече с цел изпълнение на изискванията на ОПОР относно задълженията за разтоварване. Не става ясно обаче как тази цел е обвързана с необходимостта от намаляване на риболовния флот (напр.		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
	небалансиран сегмент). Моля да обясните използваните критерии при избора на 4-те пристанища.		
36. Please clarify the envisaged capacities of 'fish markets/auction halls/first-sale points', considering that similar facilities were/will be built in this respect under EFF.	36.Моля да поясните предвидените възможности за „рибни тържища/рибни борси/центрове за първа продажба“, като се има предвид, че подобни съоръжения са били/ще бъдат построени в тази връзка по ЕФР.		
37. On page 16 under 'opportunities', diversification of income via tourism activities to be undertaken by fishermen is mentioned, being linked to a Commission study on 'blue-growth' potential in the Black Sea. The Commission underlines that its study assessed the potential of coastal tourism with reference to hotel infrastructure and to a limited extent cruise tourism. Thus, this study cannot be considered a justification for the potential of tourist activities involving fishermen. The	37.На страница 16, в графата „възможности“ се споменава диверсификация на доходите чрез туристически дейности от страна на рибарите, което е свързано с едно проучване на Комисията за потенциала за „син растеж“ на Черно море. Комисията подчертава, че в това свое проучване разглежда потенциала на крайбрежния туризъм във връзка с хотелската инфраструктура и до ограничена степен с круизния		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
Commission recommends that an assessment of this potential is carried out by Bulgaria, in order to provide assurance that the EMFF measure will respond to real needs of fishermen.	туризъм. Следователно проучването не може да се използва за аргументация за потенциала на туристически дейности, в които участват рибарите. Препоръката на Комисията е оценката на този потенциал да се извърши от България с цел да покаже убедително, че мярката по ЕФМДР ще отговори на истинските потребностите на рибарите.		
38.In relation to the section "SWOT consistency with the progress to achieve a good ecological status..." the Commission recommends Bulgaria to elaborate more specifically on the links with the Marine Framework Strategy Directive (MSFD), particularly in relation to the 'need for further optimization of fishing capacity' and the intended means to achieve this.	38.Що се отнася до графата „съгласуваност на SWOT анализа с напредъка по отношение на постигане на добро екологично състояние...“, Комисията препоръчва на България да разгледа по-конкретно връзките с Рамковата директива за морска стратегия, особено по отношение на „необходимостта от по-нататъшно оптимизиране на риболовния капацитет“ и предвидените способности за постигане на това.		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
39.Despite being a positive step for the fishermen, the processing on board of fishing vessels reduces the amount of raw material available from the national catches for the processing sector. Please provide more information in the SWOT on the potential complementarities between actions envisaged under Article 30 of the EMFF Regulations, namely adding value by fishermen to the fish caught by them (e.g. "performing processing") and measures related overall to the processing sector.	39.Макар и стъпка в положителна посока за рибарите, обработката на борда на риболовните кораби намалява количеството суровина, получена от националните улови за преработвателния сектор. Моля да предоставите повече информация в SWOT анализа за потенциалното взаимно допълване между действията, предвидени в член 30 от регламентите за ЕФМДР, а именно добавяне на стойност от рибарите към уловената от тях риба (напр. „ефективно преработване“), и мерките свързани като цяло с преработващия сектор.		
Union Priority 2 40.The Commission recommends that the listed needs are prioritized and, based on this, the strategy and the intervention logic are adapted accordingly.	Приоритет на Съюза 2 40.Комисията препоръчва да се подредят приоритетно изброените потребности и на базата на това да се адаптират съответно стратегията и логиката на интервенция.		
41.The consistency between the SWOT	41.Съответствието между SWOT		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
analysis and the MNSPA should be significantly improved under UP2 SWOT. The SWOT should also provide the necessary justification, which is not included in the MNSPA, for the following: • The context analysis of the sector should be clearly presented in the SWOT (e.g. considerations such as price and demand forecasts, species with potential vs. species produced by the sector, recommendations about future orientations, emerging market opportunities, species with export potential etc.) to provide the basis for the needs identified in the SWOT analysis. • The opportunity to finance large-scale aquaculture farms as provided in the MNSPA on page 48 is not considered by the SWOT. Please provide additional details on the advantages and risks of supporting	анализа и МНСПА трябва значително да се подобри по ПС2 на SWOT. Освен това в SWOT анализа трябва да се представи необходимата аргументация, която не е включена в МНСПА, за следното: • Анализът на контекста за сектора трябва да е ясно представен в SWOT анализа (напр. съображения от рода на прогнозни цени и търсене, видове риби с потенциал от една страна и видове риби, които се произвеждат в сектора от друга страна, препоръки относно бъдещи ориентации, зараждащи се пазари и свързаните с тях възможности, видове риби с експортен потенциал и т.н.), за да предостави база за установените потребности в SWOT анализа. • Възможността за финансиране на широкомащабни стопанства за аквакултури, както е посочена в		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
this direction, while linking this with the SWOT and explain how this orientation will support the sector's policy of diversification. • The OP mentions on page 20 under 'strengths' the increasing number of aquaculture farms. Please provide in the SWOT analysis the number of farms producing which species and consider that certain species may translate into weaknesses. In the same vein, please assess the (strength) 'increased aquaculture production' given under 'weaknesses' the saturation of the market for a limited number of species is identified. • The OP identifies the 'low degree of developing and employing innovation' (page 21) as a weakness, whilst the MNSPA does not provide details on the preparedness of the sector to absorb innovation. Please	МНСПА на страница 48, не е разгледана в SWOT анализа. Моля за допълнителни подробности относно предимствата и рисковете, ако се следва тази посока, като същевременно обвържете това със SWOT анализа и обясните как тази ориентация ще насърчи политиката и диверсификацията на сектора. • В ОП на страница 20, в графата „силни страни“ се споменава нарастващият брой на стопанствата за аквакултури. Моля да посочите в SWOT анализа броя на стопанствата и съответно видовете риба като тяхна продукция, както и да имате предвид, че определени видове риби биха могли да се превърнат в слаби страни. Моля в същия дух да оцените (силната страна) „увеличено производство на аквакултури“, като се има предвид, че в графата „слаби		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
explain the sense and the level of innovation envisaged. Admittedly, if the sector lacks the basics it will be difficult to absorb top innovation and the orientation should be on incremental innovation. Bulgaria is requested to further elaborate this weakness. The SWOT underlines the importance of marine spatial planning, but does not make any reference to inland spatial planning. Please explain the context for spatial planning of inland aquaculture activities and how it can support the future development of the sector.	страни“ е посочено, че се наблюдава насищане на пазара с определен брой видове. - В ОП като слаба страна се посочва „ниска степен на разработване и внедряване на иновации“ (страница 21), докато в МНСПА не се дават подробности за готовността на сектора да поеме иновации. Моля да обясните смисъла и нивото на предвидените иновации. Допускаме, че ако в сектора липсва необходимата основа, то тогава ще е трудно да се въведат топ иновации и ориентацията би трябвало да е към постепенни иновации. Молбата към България е да разгледа задълбочено тази слаба страна. - В SWOT анализа се подчертава значението на морското пространствено планиране, но това не се споменава за вътрешните		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
	водоеми. Моля да поясните контекста на пространственото планиране за дейности относно аквакултури във вътрешни водоеми и как то може да насърчи бъдещото развитие на сектора.		
42.Please consider the distinctions between 'organic' vs. 'environmentally friendly' vs. 'biological' aquaculture' when making references to these throughout the section.	42.Моля да имате предвид разграничения между „биологични“ (<i>organic</i>), <i>екологосъобразни</i> (<i>environmentally friendly</i>) и „биологични“ (<i>biological</i>) аквакултури, когато ги използвате в целия раздел.		
43. Please explain if a mechanism for monitoring the environmental character of the aquaculture farms is in place. If not, this is a weakness that should be addressed in accordance with the 2014 ECA Report on aquaculture performance.	43.Моля да обясните дали съществува механизъм за мониторинг на екологичния характер на стопанствата за аквакултури. Ако няма, това е слаба страна, която трябва да се разгледа в съответствие с доклада на ЕСП от 2014 г. относно ефективността на подпомагането на аквакултурите.		
44.Please clarify the intended organic production from newly certified farms	44.Моля да поясните предвидената		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
by assessing the market demand for organic species and products. Furthermore, link the processing of such products with the SWOT analysis for UP5.	биологична продукция от новосертифицирани стопанства, като направите оценка на търсенето на биологични видове и продукти на пазара. Освен това, направете връзката между преработването на такива продукти и SWOT анализа по ПС5.		
45. Please clarify the meaning of strength 'full research capacity' (page 20) and indicate how this can make a difference, especially considering the data-collection deficiencies and the fact that the simple existence of research institutes is not in itself sufficient to constitute a solid research foundation. Furthermore, this seems to be in contradiction with the fact that the 'research organizations do not have all the necessary equipment' (page 22) as well as weaknesses identified for data collection (obsolete equipment on BG research vessels, limited functionality of data basis for scientific monitoring etc.)	45.Моля да поясните значението на силната страна “изграден капацитет за научно-развойна дейност“ (страница 20) и да посочите как това може да донесе промяна, особено на фона на недостатъците в събирането на данни и факта, че съществуването на научноизследователски институти само по себе си не представлява достатъчно солидна база за научно-развойна дейност. В допълнение, това изглежда противоречи на факта, че „научноизследователските организации нямат цялото необходимо оборудване“ (страница 22), както и на идентифицираните		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
	слабости при събирането на данни (остаряло оборудване на българските кораби, участващи в изследвания, ограничена функционалност на научните бази данни за мониторинг на видовете и др.)		
46. The OP points out that the diversification of species under EFF was made without a strategic vision and for a limited number of species there is market saturation. Please identify in the SWOT analysis the species for which the market is saturated and underline in the strategy the steps intended for avoiding additional surplus of such species.	46.В ОП се посочва, че диверсификацията на видовете се извършва в рамките на ЕФР без конкретна стратегическа визия и за ограничен брой видове се наблюдава насищане на пазара. Моля да посочите в SWOT анализа за кои видове има наситен пазар и да подчертаете в стратегията планираните стъпки за избягване на допълнителен излишък на тези видове.		
47. Please provide more information on the 'significant market fluctuations due to high sensitivity of fish and fish products' as well as the 'seasonal nature of sales'. Furthermore, please link these aspects with an analysis in the MNSPA	47.Моля да дадете повече информация за „значимите флуктуации на пазара заради силна чувствителност на търсенето на риба и рибни продукти“, както и „изразената		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
on the market evolution for various species in order to clarify the nature of current and future opportunities in the market.	<i>сезонност на продажбите</i> “. Освен това, посочете връзката между тези аспекти и анализа в МНСПА на пазарната еволюция за различните видове, за да поясните естеството на сегашните и бъдещите пазарни възможности.		
48. The OP identifies the 'lack of diversification for marine aquaculture' without specifying potential new species (besides mussels). Please explain which other marine species could have potential for being farmed in the Black Sea.	48.В ОП се посочва „липса на диверсификация на морските аквакултури“ без да се конкретизират потенциални нови видове (освен черна морска мида). Обяснете кои други морски видове биха имали потенциал за стопанства в Черно море.		
49. Please explain what is meant by a 'lack of material and technical base for the production of restocking material' and give further consideration to this weakness in the identification of needs and EMFF measures selected.	49.Обяснете какво се има предвид с „няма материално-техническа база за производство на зарибителен материал“ и разгледайте допълнително тази слаба страна при установяването на потребностите и избраните мерки по ЕФМДР.		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
50. The SWOT identifies the 'lack of reliable and regular market information' as one of the key weaknesses, but fails to translate this in the identification of needs. Please include an adequate response to this weakness in order to ensure past deficiencies are not perpetuated under EMFF.	50.В SWOT анализа, „липсата на надеждна и регулярна пазарна информация“ е посочена като една от ключовите слаби страни, без обаче да бъде пренесена в раздела с установяване на потребностите. Моля да включите подходящ подход към тази слаба страна с цел гарантиране, че миналите пропуски няма да се повтарят по ЕФМДР.		
51. The weakness 'lack of management plans for NATURA 2000' areas' is not addressed by means of a specific timeframe for their drafting and approval. Please note that this is important for the implementation of compensation measures in these areas. Please provide clarifications on this aspect.	51. По отношение на слабата страна „не са разработени плановете за управление на защитените зони в рамките на Натура 2000“, няма конкретна времева рамка за тяхното разработване и одобрение. Имайте предвид, че това е важно за прилагането на мерки за компенсация в тези зони. Моля за пояснения относно този аспект.		
52. The weakness related to 'the lack of qualified professionals with specialized knowledge and experience in the field of high technology activities'	52. Слабата страна, свързана с „липса на квалифицирани кадри със специализация и опит в областта на високотехнологичните дейности“ не е		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
has not been adequately addressed in the identification of needs. Please address this aspect accordingly.	разгледана адекватно в раздела за установяване на потребностите. Моля да коригирате този аспект по подходящ начин.		
53. Please elaborate on how the 'potential for partnership between research institutes and aquaculture farms' will be utilized.	53. Моля за повече разяснения как ще се оползотвори „потенциала за партньорство между научноизследователските институти и стопанствата за аквакултури“.		
54. Please clarify the meaning of the opportunity of 'increasing market power in negotiations by the cooperation of producer organizations...'	54. Пояснете значението на възможността „повишаване на пазарната сила при преговори чрез коопериране на производителите в организации на производителите...“.		
55. Please be specific about the 'possibility to satisfy the needs of processing companies with local raw materials' (page 22), by providing more details on the species demanded by local processors and the market, the possibility to add value to such species, price considerations etc. Furthermore, please link this opportunity with the	55. Конкретизирайте „възможността за задоволяване на нуждите на преработвателните предприятия с местни суровини“ (страница 22), като дадете повече подробности за видовете риба, които се търсят от местните преработвателни предприятия и на пазара, възможността да се добави стойност		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
SWOT analysis under UP5, where the OP mentions the possibility of 'utilization of aquaculture produced in the country'.	към тези видове, съображения относно цените и т.н. Освен това, свържете тази възможност със SWOT анализа по ПС5, където ОП посочва възможността за “оползотворяване на произведената в страната аквакултура“.		
56. The threat of a 'reduction in the number of areas designated for developing aquacultures in the Black Sea' can be mitigated through Maritime Spatial Plans (MSP). This potential link is not made in the OP and it needs to be clarified which public authorities would be responsible for the formulation of these plans and their subsequent enforcement. Please review accordingly. Moreover, complementarities with the relevant national OPs and/or cross-border cooperation programmes that will finance the development of MSP should also be included under section 3.4.	56. Заплахата от „намаляване на броя на зоните, определени за развитие на аквакултура в Черно море“ може да бъде смекчена чрез морските пространствени планове (МПП). Тази потенциална връзка не е направена в ОП и е необходимо да се изясни кои публични власти ще бъдат отговорни за формулирането на тези планове и последващото им прилагане. Моля да преразгледате това по подходящ начин. Освен това, взаимното допълване със съответните национални ОП и/или програми за трансгранично сътрудничество, които ще финансират разработването на МПП, трябва също		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
	да се включи в раздел 3.4.		
57. Please clarify what is meant by 'the region for cultivation of organic aquaculture organisms...' (page 23).	57.Моля да поясните какво се има предвид под „района на отглеждане на биологичните аквакултурни организми...” (страница 23).		
58. The OP mentions the need for 'sustainable development of major aquaculture species'. Please clarify which species are considered in this statement and provide the justification for supporting these species according to the MNSPA and their market considerations.	58.В ОП се посочва необходимостта от „устойчиво развитие на основните видове аквакултури“. Пояснете кои видове се визират в това твърдение и обосновете необходимата подкрепа на тези видове съгласно МНСПА, както и пазарната им реализация.		
59. Bulgaria underlines the need for 'increasing production assortment through introduction of new species and technologies of cultivation'. Please clarify which species and technologies of cultivation are considered and why. The same is valid for the technologies of cultivation, since the MNSPA does not provide clear recommendations in this	59. България подчертава необходимостта от „увеличаване на асортимента на производство чрез въвеждане на нови видове и технологии за отглеждане“. Пояснете кои видове и технологии за отглеждане имате предвид и защо. Същото важи и за технологиите за отглеждане, тъй като в МНСПА не се		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
respect	посочват ясни препоръки в това отношение.		
60. The OP identifies as a need the 'increasing production volume...' but does not indicate with respect to which species this need is felt and why (page 23). Please clarify accordingly.	60. В ОП е установена потребността от „увеличаване на обема на продукцията...“, но не се посочва по отношение на кои видове и защо (страница 23). Моля за пояснение.		
Union Priority 3 61. The SWOT analysis seems to describe a worse situation for data-collection than that described in section 13. Despite the aspects presented in the SWOT analysis and EAC self-assessment, a strategy for improving data collection is not described in the OP. The Commission strongly recommends that Bulgaria addresses these inconsistencies and presents a clear-cut strategy for improving data-collection.	Приоритет на Съюза 3 61.Изглежда, че SWOT анализът описва по-лоша ситуация със събирането на данни от описаната в раздел 13. Въпреки представените аспекти в SWOT анализа и самооценката като предварително условие, в ОП не се описва стратегия за подобряване на събирането на данни. Комисията препоръчва настоятелно на България да коригира тези несъответствия и да представи ясна стратегия за подобряване на събирането на данни.		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
62. In view of the weakness identified in the SWOT analysis the Commission urges Bulgaria to address the following needs with an appropriate clarifications: • Insufficient funds for national co-financing of programmes for the collection of scientific data and the projects connected with the implementation of controls. • Obsolete equipment of the Bulgarian vessels participating in collaborative research in the Black Sea. • The fact that the technical facilities available are inadequate, with some of them requiring replacement or upgrading, as they are obsolete and depreciated. • Limited functionality of databases for control and scientific monitoring of the databases for species and the low level of automated data exchange. • The absence of regular monitoring of fish stocks and fishing	62.С оглед на идентифицираната слаба страна в SWOT анализа, Комисията насърчава България да представи подходящи пояснения за следните потребности: • Недостатъчни средства за национално съфинансиране на програмите за събиране на научни данни и проектите, свързани с осъществяването на контрол. • Остаряло оборудване на българските кораби, участващи в съвместни изследвания в Черно море. • Фактът, че наличните технически средства са недостатъчни, като част от тях се нуждаят от подмяна или модернизиране, тъй като са морално остарели и амортизирани. • Ограничена функционалност на базите данни за контрол и научните бази данни за мониторинг на видовете, слабо ниво на автоматичен обмен на		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
opportunities in the Danube and the Black Sea.	данни. • Липса на редовен мониторинг на рибните запаси и възможностите за риболов в р. Дунав и Черно море.		
63. Considering the current deficiencies in data-collection administrative capacity, please explain what is meant by the strength 'administrative capacity built for collecting and reporting scientific data'. Given the current situation this appears to be more of a weakness as the term 'administrative capacity' includes in it the quality of staff, working processes, databases and their interoperability, coordination processes with scientific institutes, etc.	63.Като се има предвид сегашният дефицит в административния капацитет за събиране на данни, обяснете какво имате предвид под силната страна „сздаден административен капацитет за събиране и докладване на научни данни“. При текущата ситуация, това изглежда по-скоро слаба страна, тъй като понятието „административен капацитет“ включва в себе си качество на персонала, работните процеси, базите данни и тяхната оперативна съвместимост, процесите на координация с научноизследователски институти и т.н.		
64. The OP mentions under 'weaknesses' the insufficient national	64.В графата „слаби страни“ в ОП се споменават недостатъчни средства за		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
resources available for co-financing the data-collection activities foreseen. However, this is in contradiction to the fact that Bulgaria failed to use its allocation of EU funds for data-collection. This situation arises from the lack of coherent administrative capacity, capable of making use of the existing funds for improving the situation. Please revise this weakness accordingly.	национално съфинансиране на предвидените дейности за събиране на данни. Това обаче е в противоречие с факта, че България не успя да използва определените й средства от ЕС за събиране на данни. Тази ситуация произтича от липсата на последователен административен капацитет, който е в състояние да използва съществуващите средства за подобряване на ситуацията. Моля да ревизирате тази слаба страна по подходящ начин.		
65. Considering the current deficiencies in the area of control, Bulgaria is expected to better profile them in 'weaknesses' and to identify the corresponding needs for tackling them.	65.Като се имат предвид съществуващите недостатъци в областта на контрола, от България се очаква да ги опише по-добре в „слаби страни“ и да установи съответстващите потребности, които да отговарят на тях.		
66. When referring under 'weaknesses' to the limited functionality	66.Когато в „слаби страни“ посочвате ограничената функционалност на		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
of control and scientific databases, please consider the importance of databases from the perspective of dissemination of scientific data towards the end users. Please revise accordingly.	базите данни за контрол и научните бази данни, моля да имате предвид значението на базите данни от гледна точка на разпространение на научни данни към крайните потребители. Моля да коригирате по подходящ начин.		
67. Bulgaria is invited to profile more realistically IUU as a weakness and to develop serious control actions on how to address it. The SWOT analysis links IUU with information campaigns for fostering awareness on the preservation of turbot population while, IUU also affects other species and it is a weakness in itself, not particularly related to information campaigns.	67.Приканваме България да опише по-реалистично ННН риболова като слаба страна и да разработи в отговор сериозни действия за контрол. SWOT анализът прави връзка между ННН риболова и информационни кампании за важността популацията на калкан да бъде опазена, но ННН риболовът засяга също така други видове риба и представлява слаба страна сам по себе си, без да е конкретно свързан с информационни кампании.		
68. The SWOT analysis under UP3 considers as opportunities, aspects that are actually 'obligations' under the current regulations (CFP, EMFF). Please kindly consider revising this section	68.По ПСЗ, SWOT анализът разглежда като възможности аспекти, които всъщност са „задължения“ съгласно сегашните регламенти (ОПОР, ЕФМДР). Помислете как да		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
accordingly.	преработите този раздел по подходящ начин		
69. Please include under threats the risk of continuing with the same level of inappropriate administrative capacity for both data-collection and control.	69.Моля в раздела на заплахите да включите и риска от продължаване на същото ниво на неподходящ административен капацитет както за събирането на данни, така и за контрола.		
Union Priority 4 70. The weaknesses and threats are either very general or related to the Axis 4 implementation process under EFF. Please ensure more specificity to the SWOT analysis and further translate this specificity to the CLLD strategy.	Приоритет на Съюза 4 70.Слабите страни и заплахите са или твърде общи или свързани с процеса на прилагане на Ос 4 по ЕФР. Моля да осигурите повече конкретика на SWOT анализа и да адаптирате тази конкретика към стратегията за BOMP.		
71. Please explain why the 'location of the fishing communities in areas highly dependent on climate changes and in protected areas under NATURA 2000' represents a weakness in the SWOT analysis.	71.Моля обяснете защо "местоположението на рибарските общности в области силно зависими от климатичните промени и в защитени зони по НАТУРА 2000" представлява слаба страна в SWOT		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
	анализа.		
72. Please clarify what is meant by 'implementation of NPAF activities' (page 29).	72.Моля да поясните какво се има предвид под <i>прилагане на дейности съгласно НПРД</i> (страница 29).		
73. All 'threats' identified are issues faced by the economically deprived fishing areas, thus falling under the very scope of CLLD is to address them. Please revise the 'threats' section by considering the risks faced during the EFF implementation of Axis 4.	73.Всички посочени ' <i>заплахи</i> ' са проблеми пред които са изправени лишените от икономика риболовни райони и по този начин попадайки в самата сфера на ВОМР за разрешаване. Моля да ревизирате раздел ' <i>заплахи</i> ' като вземете предвид рисковете по време на преилагане на Ос 4 от ЕФР.		
74. Please secure a better link between weaknesses identified and needs to be addressed under UP4. Particularly the weakness related to: 'high administrative burden....including duplicate checks by the FLAGS and	74.Моля да осигурите по-добра връзка между посочените слаби страни и необходимостите, които трябва да се разгледат по ПС4. По специално трябва да се разгледат слабите страни, свързани с: <i>високата</i>		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
NAFA...' should be addressed with a corresponding need being identified. Please review the needs accordingly to ensure this weakness is adequately addressed.	<i>административна тежест....включително извършване на дублиращи проверки от МИРГ и ИАРА...</i> като се определи съответната необходимост. Моля да направите преглед на съответните необходими за да се гарантира, че тази слаба страна е разгледана адекватно.		
75. In relation to the possibility of 'linking the implementation of the FLAGs strategy with other local strategy' please note that one integrated local strategy should be financed from more than one fund. The risk of having a multitude of strategies overlapping in the same area should be avoided. Please review to ensure more clarity on this need and to avoid overlapping.	75. Във връзка с възможността за 'обвързване стратегията на МИРГ с други местни стратегии' моля да отбележите, че една интегрирана местна стратегия трябва да бъде финансирана от повече от един фонд. Трябва да се избягва риска от припокриването на множество стратегии в една и съща зона. Моля преразгледайте за да гарантирате повече яснота по тази необходимост и за избягване на припокриване.		
76. Please include specific reference	76.Моля да включите конкретни		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
to multi-funding on the need to set up a proper coordination mechanism among the various national bodies involved in the coordination of ESIF.	препратки за комплексно финансиране на необходимостта да се създаде подходящ механизъм за координация между различните национални органи, които участват в координирането на ЕСИФ.		
77. Please include specific reference in the SWOT to the opportunity for the promotion of renewable energy and diversification of activities as a climate adaptation measure.	77.Моля да включите конкретни препратки в SWOT към възможността за промотиране на възобновяемата енергия и диверсификация на дейности като мярка за адаптиране на климата.		
Union Priority 5 78. The Commission recognizes that the market-related aspects are well anchored to the opportunities provided by the new CMO and EMFF. However, please include reference to Article 68 of EMFF Regulation since the creation of POs can be financially supported by the EMFF.	Приоритет на Съюза 5 78.Комисията признава, че аспектите, свързани с пазара са добре обвързани с възможностите, предоставени от новата ООП и ЕФМДР. Въпреки това, обаче моля да включите позоваване към Член 68 на Регламент ЕФМДР тъй като създаването на ПО може да бъде подкрепено финансово от ЕФМДР.		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
79. The Commission welcomes that the SWOT analysis profiles the importance of creating the first POs in Bulgaria. Given the current fragmentation of the sector and the intention to promote POs, the Commission recommends that the financial support to the production and marketing plans for the two planned POs be adequate, in order to determine positive spill-over effects from closer cooperation.	79.Комисията приветства това, че SWOT анализа очертава важността от създаването на първите ОП (организации на производители) в България. Предвид настоящата разпокъсаност на сектора и намерението за насърчаване на организациите на производителите, Комисията препоръчва финансовата подкрепа за плановите за производство и маркетинг на двете планирани ОП бъде адекватна, за да окаже положително разпростиращо се въздействие от по-близкото сътрудничество.		
80. Please provide information on the current status of the processing sector in Bulgaria, including the processing of local species and the rate of utilization of the processing capacities (including those financed under EFF – 8 new processing units).	80.Моля да предоставите информация за текущото състояние на преработвателния сектор в България, включително преработката на местни видове и степента на използване на капацитета за обработка (включително и тези, финансирани по ЕФР – 8 нови преработващи предприятия).		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
81. The reference made under 'strengths' to the export of 'unprocessed' molluscs does not seem to be related to the processing sector. Please correct it or remove it.	81.Препратката, направена в ' <i>силни страни</i> ' към износа на 'непреработени' мекотели като че ли не е свързана с преработвателния сектор. Моля да я коригирате или отстраните.		
82. In case the construction of the 'new market structure' is on-going, please assess it in an overall analysis of markets in Bulgaria together with the similar facilities created in the modernized ports under EFF. This analysis should provide a state of play on existing/future capacities and needs, further reflected in identified needs. Please provide these necessary details.	82.В случай, че изграждането на ' <i>нова пазарна структура</i> ' е в ход, моля да я оцените с общия анализ на пазарите в България, заедно с подобни съоръжения, създадени в модернизирани пристанища по ЕФР. Този анализ трябва да предостави общ преглед на съществуващите/бъдещите мощности и потребности, отразени допълнително в определените потребности. Моля предоставете тези необходими подробности.		
83. Bulgaria mentions on page 31 'competitive advantages in the export of certain products demanded by the markets of third countries'. It is not clear what the competitive advantages are which species (other than rapana) are	83.На страница 31 България споменава ' <i>конкурентни предимства в износа на някои продукти, търсени на пазарите на трети страни</i> '. Не става ясно кои конкурентните предимства на кои		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
considered as such and there is no analysis of the market potential for these species in the markets of third countries. Please elaborate on the state of Bulgarian exports to these countries and/or how Bulgaria can make a difference on these markets. Furthermore, provide additional information in this respect based on updated statistics to support the 'strength' included in the SWOT.	видове (освен рапан) се имат предвид като такива и няма анализ на пазарния потенциал за тези видове на пазарите на трети страни. Моля да разработите състоянието на износа на България към тези страни и/или как България може да направи разлика на тези пазари. Освен това предоставете допълнителна информация в тази връзка на база актуална статистика в подкрепа на 'силната страна' включена в SWOT.		
84. Bulgaria mentions on page 31 that in the period 2007-2013 there were no projects for producer organizations due to the existing law. Please explain if anything changed in this respect, otherwise the need to revise the legislation should be included in the SWOT analysis.	На страница 31 България споменава, че през периода 2007-2013 г няма проекти за организации на производители поради съществуващото законодателство. Моля обяснете дали нещо се е променило в тази връзка, в противен случай необходимостта от ревизиране на законодателството трябва да бъде включена в SWOT анализа		
85. Please indicate how the need of	Моля посочете как ще бъде адресирана		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
'increasing the demand for processed products' will be addressed.	необходимостта от <i>‘повишаване търсенето на продуктите от преработка’</i>		
86. The need to 'update the legislation and make it more pragmatic' is unclear in terms of whether this is linked to the restrictive law on the establishment of producers' organizations. Please clarify why the need to update the legislation to make it more pragmatic was identified and how it will be revised in terms of the modalities envisaged for consulting the representatives of the sector.	86.Необходимостта да се <i>'актуализира законодателството и да се направи по прагматично'</i> е неясна в смисъл дали това е свързано с рестриктивното законодателство по отношение на учредяването на организации на производители. Моля да обясните защо е установена необходимостта от актуализиране на законодателството и правенето му по-прагматично и как ще бъде променено с оглед на очакваните модалности за консултиране на представители на сектора.		
87. Bulgaria should consider mitigation opportunities in processing in relation to renewable energy usage as a climate adaptation measure.	87.България следва да разгледа възможностите за смекчаване на последиците при обработка по отношение на използването на енергия от възобновяеми източници като мярка за адаптиране към изменението на		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
	климата.		
Union Priority 6 88. The SWOT analysis under Union Priority 6 must be reviewed as some of the references are not clear. For instance, the limited experience in the period 2007-2013 in implementing IMP related projects cannot be considered as strength (page 35). Furthermore, the section dedicated to ‘threats’ needs to be more structured. Please review accordingly.	Приоритет на Съюза 6 88. SWOT анализа по Приоритет на Съюза 6 трябва да бъде преразгледан, тъй като някои от позоваванията не са ясни. Например, ограниченият опит в периода 2007-2013 г. за изпълнение на проекти имащи връзка с ИМП не може да се разглежда като силна страна (страница 35). Освен това, частта посветена на ‘заплахи’ трябва да е по-структурирана. Моля, преразгледайте в този смисъл.		
89. Please underline in the SWOT analysis the specific needs for cross-sector (and cross-border) interoperability.	89.Моля в SWOT анализа подчертайте конкретните потребности на CISE (Общата за обмен на информация) за транс-секторната (и трансгранична) оперативна съвместимост.		
The Commission welcomes that the nature and added value of EMODNet is well elaborated in the SWOT analysis.	.Комисията приветства това, че природата и добавената стойност на EMODnet са добре развити в SWOT		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
However, please consider under 'needs identification' the fact that data collected under other UPs (e.g. fleet data, marine aquaculture etc. which are related to the marine environment and maritime sector) should also be connected with the EMODnet data system. This is a prerequisite for the EMODnet data system to support businesses and authorities in taking educated decisions.	анализа. Все пак, моля, при 'установяване на потребностите' вземете предвид факта, че данните, събрани в рамките на други ПС (например данни на флота, морските аквакултури и т.н., които са свързани с морската среда и морския сектор) също трябва да бъдат свързани със системата за EMODnet данни. Това е предпоставка системата на EMODnet данни да подкрепя бизнеса и властите при вземането на информирани решения.		
Section 2.2 Context indicators presenting the initial situation Раздел 2.2 Показатели за контекста, които представят първоначалната ситуация			
90. Please ensure coherence between context indicators and the SWOT analysis, particularly from the perspective of the data inconsistencies identified and included in Appendix 1.	90.Моля да осигурите съгласуваност между показателите на контекста и SWOT анализа, особено от гледна точка на установени и включени в Приложение 1 несъответствия на данните.		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
91. more specific information (possibly via footnotes) on the absence of some of the indicators, how this deficiency will be solved, by when and how they will be monitored in the future. Bulgaria is also invited to use MFSD indicators as much as possible or, at least, to provide further explanation on why such indicators are not used.	91. по-конкретна информация (по възможност чрез бележки под линия) за липсата на някои от показателите, как ще бъде решена тази липса, от кога и как те ще се наблюдават в бъдеще.		
92.Regarding UP 1 indicators: • Please clarify when information on biological sustainability context indicators is expected to be available and ensure appropriate links with the data-collection action plan and Fleet Report action plan to outline how the monitoring of these indicators will be secured in the future. • Seabed affected by human activity context indicator is missing, even though there is human influence on the seabed since Bulgaria is fishing rapana with trawlers. Please clarify	92.Относно показатели по ПС 1: • Моля да поясните кога се очаква да има информация за индикатора на биологична устойчивост и осигурете подходящи връзки с плана за действие за събиране на данни и плана за действие за Отчет на Флота за да опишете как мониторинга на тези показатели ще се гарантира в бъдеще. • Показателят за морското		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
when this indicator will be available and how it will be monitored in the future.	дъно, засегнато от човешката дейност липсва, въпреки че има човешко влияние върху морското дъно, тъй като България има улов на рапани с траулери. Моля изяснете кога ще е наличен този показател и как ще се наблюдава в бъдеще.		
93.Regarding UP2 indicators: - Please clarify how environmental friendly aquaculture will be monitored in the future. - Please provide the context indicator on the ‘volume of production in recirculation system’ since this system is applied in Bulgaria.	93.Относно показатели по ПС 2: - Моля да поясните как екологичните аквакултури ще бъдат наблюдавани в бъдеще. - Моля дайте показател на контекста за ‘количество на продукцията в рециркуляционни системи’ тъй като тази система се прилага в България.		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
94. Please update the data (e.g. 2012, 2013) on the UP3 context indicator 'degree of response to data calls'. Having examined the coverage reports and STECF evaluations the level of compliance in 2012 to data calls is estimated lower than the indicated 95%. Regarding 2013 the evaluation is still not finalised. Bulgaria should explain how this context indicator has been calculated and review the figures accordingly.	94.Моля да актуализирате данните (напр. 2012, 2013) за показател за контекста по ПСЗ <i>'степен на отговори на повиквания за данни'</i>. След проучване на докладите за покриване и оценките на НТИКРС (STECF) нивото на съответствие през 2012 г. за повиквания за данни е оценено на по-ниско от посочените 95%. За 2013 г. оценката не е приключена. България трябва да поясни как е изчислен този показател за контекст и съответно да преразгледа цифрите.		
95. With the exception of "annual value of turnover of EU marketed production" all context indicators for Union Priority 5, show zero values since they are related to Producers' Organizations (POs) or Inter-branch Organisations (IBOs). The Commission recommends complementing this part under Union Priority 5 with other	95.С изключение на <i>"стойност на годишния оборот от продукция за пазарите на ЕС"</i> всички показатели за контекст за Приоритет на Съюза 5, имат нулеви стойности, тъй като те се отнасят до Организации на производители (ОП) или междубраншови организации (МО).		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
relevant indicators.	Комисията препоръчва допълване на тази част по Приоритет на Съюза 5 с други подходящи показатели.		
SECTION 3 DESCRIPTION OF THE STRATEGY РАЗДЕЛ 3 ОПИСАНИЕ НА СТРАТЕГИЯ <i>3.1. Description of the strategy</i> <i>3.1. Описание на стратегията</i>			
96. The Commission requests Bulgaria to put forward a more articulate, self-standing strategy for the Bulgarian fisheries and maritime sectors, which is supported by a well-defined SWOT analysis. In this context, the links between the SWOT analysis and the strategy should be enforced, so that the strategy is specifically tailored to the identified and prioritized needs in the SWOT.	96.Комисията иска от България да представи по-изразителна, самостоятелна стратегия за българския сектор рибарство и морско дело, подкрепена от добре дефиниран SWOT анализ. В този контекст, следва да се засилят връзките между SWOT анализа и стратегията, така че стратегията да е специално разработена, за да установи и приоритизира потребностите при SWOT.		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
97. Please ensure that the objectives set out in the strategy are in line with the different objectives set out in Europe 2020 for smart, sustainable and inclusive growth.	97.Моля да гарантирате, че целите, заложи в стратегията, са в съответствие с различните цели, посочени в Европа 2020 за интелигентен, устойчив и приобщаващ растеж.		
98. Please ensure that the strategy, where appropriate, refers to and is coherent with existing national and regional strategies for environment and climate change, since this aspect is currently not presented in the section.	98.Моля да гарантирате, че стратегията, където е уместно, се отнася до и е съгласувана със съществуващите национални и регионални стратегии за околната среда и изменението на климата, тъй като този аспект понастоящем не е представен в раздела.		
99. Please include specific details on the links with PA, in order for the PA strategic choices associated with the fleet, aquaculture, processing etc. to find a detailed corresponding reference in the EMFF OP.	99.Моля да включите конкретни детайли за връзките със СП, за да може стратегическите избори на СП, свързани с флота, аквакултурите, преработката и т.н да намерят съответното подробно позоваване в ПМДР.		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
100. The strategy points out the lessons learnt during implementation of the EFF, but do not expand on the key problems faced during this programming period and the legacy this leaves for EMFF. Please underline how far the strategic approach under EMFF represents a continuation/departure from the EFF approach.	100.Стратегията посочва уроците, научени при прилагането на ЕФР, но не се разпростира върху ключовите проблеми по време на програмния период и последиците, останали пред ЕФМДР. Моля очертайте доколко стратегическият подход по ЕФМДР представлява продължение/изходна точка от подхода на ЕФР.		
101. In relation to UP1, please describe the strategic direction for restructuring the Bulgarian fleet in a manner coherent with the Fleet Report and fishing opportunities in the Black Sea. Furthermore, please consider the EFF achievements when defining the future vision for the fleet.	101.По отношение на ПС1, моля да опишете стратегическата посока за реструктуриране на българския флот по начин, съгласуван с доклада на флота и възможностите за риболов в Черно море. Освен това, моля, вземете под внимание постиженията на ЕФР при определяне на бъдещата визия за флота.		
102. In relation to aquaculture, the need for more competitiveness and innovation in the sector should be translated into explicit strategic directions for the sector (e.g. financing specific species that contribute to	102.По отношение на аквакултурите, необходимостта от по-голяма конкурентоспособност и иновации в сектора трябва да бъдат представена като изрични стратегическите насоки за сектора (например финансирането		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
diversification; support for incremental innovation in the sector; production adapted to market needs; articulating a role for organic aquaculture etc.). Please provide this information accordingly.	на конкретни видове, които допринасят за диверсификация; подкрепя за нарастващи иновации в сектора; производство, адаптирано към нуждите на пазара ; определяне на ролята на биологичните аквакултури и т.н.). Моля да предоставите съответно тази информация.		
104. The OP mentions in the SWOT that the EMFF 'should concentrate on projects that could help restructure the sector, stimulate organic aquaculture and diversifying species' without elaborating on this in the OP strategy. It remains to be clarified which measures may deliver on this opportunity and what would be the restructuring involved. Please note that the point of departure and of arrival are not clearly explained in the MNSPA, the SWOT analysis or the strategy, thus this seems more of a general wish towards more competitiveness, diversification and innovation without specificity being attached. The Commission wishes to highlight that if well-justified this strategic direction may	104.ОП отбелязва в SWOT че ЕФМДР 'трябва да се съсредоточи върху проекти, които ще спомогнат за реструктуриране на сектора, насърчаване на биологичните аквакултури и диверсифициране на видовете без да развие това в стратегията на ОП. Остава да се изясни кои мерки може да доведат до тази възможност и какво ще бъде реструктурирането. Моля да отбележите, че моментите на начало и край не са ясно обяснени в МНСПАБ, SWOT анализа или стратегията, така че това изглежда повече като общо пожелание за по-голяма		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
represent a strong pillar of the aquaculture strategy rather than merely an 'opportunity' in the SWOT analysis. The Commission invites Bulgaria to further elaborate this opportunity.	конкурентноспособност, диверсификация и иновации, без да се достига до конкретност. Комисията би искала да подчертае, че ако бъде добре обоснована, тази стратегическа насока може да представлява стабилен стълб на стратегията за аквакултури, а не просто 'възможност' в SWOT анализа. Комисията приканва България да развие допълнително тази възможност.		
105. Under UP3, the Commission notes the need for articulating a strategy that addresses the weaknesses identified under data-collection in the SWOT analysis. Furthermore, the strategy should also ensure specific links with the ex-ante conditionality action plan. Please revise accordingly.	105.По ПС3, Комисията отбелязва, че е необходимо определянето на стратегия, която се занимава със слабостите, установени при събирането на данни в SWOT анализа. Освен това, стратегията трябва също да гарантира конкретни връзки с предварителния план за действие. Моля, преразгледайте в този смисъл.		
106. In relation to UP4, the Commission recommends underlining the potential of the CLLD approach to shape and develop the fishing areas by	106.По отношение на ПС4, Комисията препоръчва подчертаване на потенциала на BOMP подхода за		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
means of additional growth and jobs. In this sense, the logical linkages with SWOT and with the analysis provided under section 5.1 should be strengthened: the added-value of multi-funding should be better profiled and the applicable regions for the CLLD approach should be clearly indicated.	оформяне и развитие на риболовните зони посредством допълнителен разтеж и работни места. В този смисъл, трябва да се заздравят логическите връзки със SWOT и с анализа, предоставен в раздел 5.1: принадлежната стойност на комплексното финансиране трябва да се представи по-добре, а приложимите региони за подхода на BOMP трябва ясно да се посочат.		
107. In relation to UP5, the Commission stresses the importance of having a well-defined strategy based on the SWOT analysis. The Commission recommends including explicit reference to the production and marketing plans as (1) their elaboration is mandatory for all POs due to EMFF support and (2) they will represent the basis for the market strategy of all members of the relevant PO.	107.По отношение на ПС5, Комисията подчертава, че е важно да има добре дефинирана стратегия, основана на SWOT анализ. Комисията препоръчва да бъде включено изрично позоваване на планове за производство и предлагане на пазара като (1) тяхното разработване е задължително за всички ОП поради подкрепата от ЕФМДР и (2) те ще представляват база за пазарна стратегия за всички членове		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
	на съответната ОП.		
108. The Commission welcomes the statements on the added-value of better planning the marine space for fisheries and aquaculture development. However, a clear link between the sustainable exploitation of marine resources and planning of human activities at sea should be better articulated. Sustainable exploration of marine resources and aquaculture farming will be limited unless framed in an overarching spatial planning process. Please modify the strategic section of the OP in this sense.	108.Комисията приветства изявленията относно добавената стойност от по-добро планирането на морското пространство за развитие на рибарството и аквакултурите. Въпреки това, ясната връзка между устойчивата експлоатация на морските ресурси и планиране на човешките дейности в открито море трябва да бъде по-добре изразена. Устойчивото изследване на морските ресурси и отглеждането на аквакултури ще бъде ограничено, освен ако не е рамкирано в по-обхватен процес на пространствено планиране. Моля, променете стратегическата част на програмата в този смисъл.		
Section 3.2 on Specific Objectives and Result Indicators			

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
Раздел 3.2 Специфични цели и показатели за резултатите			
109.The Bulgarian authorities are reminded that the result indicators listed in the Commission Delegated Regulation 1014/2014 are compulsory and should be therefore be included in the EMFF OP according to their association with Specific Objectives following the EMFF intervention logic	109. Бихме искали да напомним на Българските власти, че показателите за резултат, посочени в Делегиран Регламент (ЕС) № 1014/2104 на Комисията, са задължителни и в тази връзка следва да бъдат включени в ПМДР съгласно тяхната връзка със специфините цели съобразно логиката на интервенция на ЕФМДР.		
110. The specific objectives proposed do not result logically from the OP strategy. With the strategy in need to be further elaborated, the specific objectives seem to be randomly selected, though they may present a certain degree of relevance for the sector. Please secure the necessary links, primarily by means of revising the EMFF OP strategy.	110.Предложените специфични цели не са логически резултат от стратегията на ОП. Със стратегия която има необходимост да бъде допълнително развита, специфичните цели, изглеждат избрани на случаен принцип, въпреки че те могат да представляват определена степен на значимост за сектора. Моля, осигурете необходимите връзки най-вече посредством ревизиране на стратегията		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
	на ОП ЕФМДР.		
111. Please provide further information to clarify how the ex-ante evaluation justifies the result indicators.	111.Моля да предоставите допълнителна информация, за да се изясни как предварителната оценка оправдава показателите за резултатите.		
112. For UP1 indicators, please provide information on how the indicator 'employment created in the fisheries sector or complementary activities' was established. Furthermore, please note that this seems very low and therefore needs to be better justified.	112.За показателите по ПС1, моля да предоставите информация как е определен показателя <i>'създадени работни места в рибарския сектор или допълнителни дейности'</i> . Освен това, моля да отбележите че той изглежда много нисък и следователно трябва да бъде по-добре обоснован.		
113. For UP2, the indicator on the 'aquaculture farms providing environmental services' seems very low. However, the SWOT mentions that the majority of aquaculture farms are environmentally friendly since they do not apply intensive production. Please include a relevant context indicator in	113.За ПС2, показателят за <i>'ферми за аквакултури предоставящи екологични услуги'</i> изглежда много нисък. Въпреки това SWOT отбелязва, че мнозинството от ферми за аквакултура са екологосъобразни, тъй като те не прилагат интензивно		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
order to clarify the baseline/current context.	производство. Моля да включите съответен показател за контекста за да се изясни основния/текущ контекст.		
114. The orientation towards innovation is not really reflected in result indicators. In case there are no specific indicators in the checklist the expected results/improvements due to innovation should be targeted via specific indicators.	114.Ориентацията към иновации не е действително отразена в показателите за резултатите. В случай, че няма конкретни показатели в списъка за проверка, очакваните резултати / подобрения в резултат на иновациите трябва да бъдат набелязани чрез специфични показатели.		
115. For UP 3, please clarify how the percentage indicator 3.A.2 on the 'landings that have been subject to physical control' was established	115.За ПС 3, моля да обясните как е определен процентния показател 3.A.2 за 'разтоварвания, които са обект на физически контрол'.		
116. For UP4 indicators, the indicators for the number of new business established (e.g. 75) and jobs created (e.g. 100) seem very low compared to the € 15 million allocation for measures under the same Union Priority. The Commission recommends that the target	116.За показателите по ПС 4, показателите за брой създадени предприятия (напр. 75) и разкрити работни места (напр. 100) изглежда много нисък в сравнение с 15 милиона € отпуснати средства за мерки по		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
established is more ambitious.	същия Приоритет на Съюза. Комисията препоръчва определената цел да е по-амбициозна.		
117. For UP5, please distinguish between the expected results of POs' members and of non-members for each of two specific objectives. In this manner the objectives involving the set-up of POs may benefit from clearer indicators showing the expected results through their establishment.	117.3а ПС5, моля да направите разграничение между очакваните резултати от членове и не-членове на ОП за всяка от двете специфични цели. По този начин, целите, включващи учредяването на ОП могат да се възползват от по-ясните показатели, показвайки очакваните резултати чрез тяхното учредяване.		
118. For UP6 it is not clear why the result indicator for 'change in the coverage of other spatial protection measures under Art 13.4 of Directive 2008/56/EC' is not applicable. Please revise accordingly.	118.3а ПС6 не е ясно защо показателя за резултат за 'промяна на покритието на други мерки за пространствено планиране съгласно чл.13.4 на Директива 2008/56/ЕК' е неприложим. Моля, преразгледайте в този смисъл.		
3.3. Relevant measures and output indicators (target values for 2023)			

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
3.3.Приложими мерки и показатели за изпълнението (целеви стойности за 2023 г.)			
119. In line with the observations made under strategy, the measures and the relevant output indicators should be proportional and coherent. In this respect, please ensure increased correlation between the indicators, measures, SWOT analysis and the revised strategy.	119.В съответствие с наблюденията, направени по стратегията, мерките и съответните показатели за изпълнение следва да бъдат пропорционални и последователни. В тази връзка, моля, гарантирайте повишено съответствие между показатели, мерки, SWOT анализ и ревизираната стратегия.		
120. Please make better use of the SWOT analysis and strategy in the justification of the output indicators.	120.Моля да използвате по-добре SWOT анализа и стратегията при обосноваване на показателите на изпълнението.		
121. Please ensure increased synergies between the EMFF measures selected in order to articulate how a dynamic, sustainable and competitive development of Bulgaria's fisheries and aquaculture sector in the period 2014-2020 will be achieved.	121.Моля да осигурите по-добра синергия между избраните мерки по ЕФМДР за да изразите как ще бъде постигнато динамично, устойчиво и конкурентно развитие на сектора рибарство и аквакултури в България в периода 2014-2020 г.		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
121. The Commission welcomes that the sustainability issues, including MSFD implementation, are mentioned in various Union Priorities. However, the references provided should be made more relevant in relation to the attainment of objectives under this EU legislation. The implementation of MSFD in Bulgaria is faced with significant shortcomings, therefore these elements need to be better reflected and used for the purpose of EMFF planning. In this respect the measures selected under EMFF should be better focused towards the imperatives put forward by the OP Environment (page 152), which provides funding for "species protection measures in Natura 2000 marine territory, as well as restoration measures for specific marine and coastal habitats aiming at sustainable fish stocks..".	122.Комисията приветства, че въпросите за устойчиво развитие, включително прилагането на РДМС са упоменати в различните Приоритети на Съюза. Освен това обаче дадените позовавания трябва да бъдат по приложими по отношение на постигането на целите по това законодателство на ЕС. Прилагането на РДМС в България е изправено пред редица недостатъци, следователно тези елементи трябва да са по-добре отразени и използвани за целите на планирането по ЕФМДР. В тази връзка мерките, избрани по ЕФМДР трябва по-добре да се фокусират върху задължителните постановки, наложени от ОП Околна среда (страница 152), която осигурява финансиране за мерки за защита на видове в морски територии по НАТУРА 2000 както и мерки за възстановяване на специфични морски и крайбрежни местообитания, целящи устойчиви		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
	<i>рибни запаси ..".</i>		
123. Please provide more details on what is intended for inland fishing under each measure, since in some cases the output indicators are not supported by a justification.	123.Моля, да дадете повече информация относно какви са намеренията за риболов във вътрешни водоеми по всяка мярка, тъй като в някои случаи показателите за изпълнението не са подкрепени от обосновка.		
Union Priority 1 124. Please clarify the output indicator under Article 34 on permanent cessation by means of specifying how this was calculated and the extent in which the target set responds to the challenge of restructuring the fleet. Please note that at this stage the target appears less ambitious compared to vessels scrapped under EFF.	<i>Приоритет на Съюза 1</i> 124.Моля да изясните показателя за изпълнение съгласно член 34 за окончателно преустановяване като поясните как е изчислен и степента, в която поставената цел отговаря на предизвикателството на преструктурирането на флота. Моля, имайте предвид, че на този етап целта изглежда по-малко амбициозна в сравнение с бракуваните кораби по ЕФР.		
125. Please correct the inconsistency	125.Моля да поправите		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
on the number of vessels subject to permanent cessation under EFF between the Fleet Report, which mentions 69 vessels, and the OP, which mentions 81 vessels (page 57).	несъответствието на броя на корабите, подлежащи на окончателно преустановяване по ЕФР в доклада на флота, където се споменават 69 съда и ОП, където се споменават 81 съда (страница 57).		
126. The proposed EMFF measure (Article 40.1.a) regarding the "collection of waste in the sea by fishermen" and its corresponding description indicting the "improvement of the condition of water in the sea including regular cleaning of waste" are not clear. Please consider that the measures should include, among others, dedicated fishing for abandoned or lost fishing gear or actions to encourage fishermen to retain on board and deliver to ports waste that has been accidentally collected during their fishing activities.	126.Предложената мярка по ЕФМДР (Член 40.1.а) относно "събиране на отпадъци в морето от рибари" и съответното ѝ описание, посочващо "подобрене на състоянието на морските води, включително редовно почистване от отпадъци" не са ясни. Моля да имате предвид, че мярката трябва да включва, между останалите неща специално събиране на изоставени или изгубени риболовни уреди или действия за насърчаване на рибарите да задържат на борда и да предават на пристанищата на отпадъци, които са били случайно събрани по време на риболовни		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
	дейности.		
127. Considering the need to ensure sustainable fish stocks, the Commission recommends that the output indicators under Articles 30, 32 and 42 are made more ambitious.	127.Като се има предвид необходимостта от осигуряване на устойчиви рибни запаси, Комисията препоръчва показателите за изпълнение съгласно членове 30, 32 и 42 да са по-амбициозни.		
Union Priority 2 128. For all the measures under UP2, the Commission recommends that the output indicators be better supported through improvements in the relevant parts of the SWOT analysis and the OP strategy.	<i>Приоритет на Съюза 2</i> 128.За всички мерки по ПС2, Комисията препоръчва показателите за изпълнение да са по-добре подкрепени чрез подобрения на съответните части на SWOT анализа и стратегията на ОП.		
129. The Commission recommends better profiling the environmental role of aquaculture and, in this respect, the added-value delivered by the EMFF measures selected.	129.Комисията препоръчва по-добре изясняване на екологичната роля на аквакултурите и в тази връзка принадлежната стойност, получена от избраните мерки на ЕФМДР.		
130.Please be more specific on the environmental benefits expected from the projects envisaged to be implemented under measures set under	130.Моля, бъдете по-конкретни по отношение на ползите за околната среда, очаквани от проектите предвидени да бъдат изпълнени в		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
the specific objective 2.3 (pages 63-64).	рамките на мерките по специфична цел 2.3 (страници 63-64).		
131. Bulgaria is recommended to consider measures under EMFF such as: • Identification and mapping of the most suitable areas for developing aquaculture and improvement of the old support infrastructure to increase aquaculture potential (Article 51). • Dissemination of scientific and technical knowledge for innovative practices and acquisition of new professional skills (Article 50).	131.На България се препоръчва да разгледа мерки по ЕФМДР като: • Идентификация и картографиране на най-подходящите райони за развитие на аквакултури, както и подобряване на старата поддържаща инфраструктура за повишаване на потенциала на аквакултури (Член 51). • Разпространение на научни и технически знания за иновативни практики и придобиване на нови професионални умения (Член 50).		
132. The Commission recommends more ambition in relation to the UP2 output indicators concerning the implementation of Article 48.1 k and Article 48.1.e,i,j in line with the needs identified in the SWOT and the strategy for the development of the aquaculture	132.Комисията препоръчва повече амбиция по отношение на показателите за изпълнение по ПС2 по отношение на прилагането на Член 48.1 к и Член 48.1.д,и,й по отношение на потребностите, посочени в SWOT и		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
sector.	стратегията за развитие на сектора за аквакултури.		
Union Priority 3 133. Bulgaria is invited to directly link the justification for the output indicators set in place with the action plans for addressing deficiencies in data-collection and control. Note that the selected EMFF measures should also be closely connected to the strategic directions for data-collection and control – that may be provided under section 3.1.	<i>Приоритет на Съюза 3</i> 133.България се приканва да обвърже директно обосновката на показателите за изпълнение, определени с плановете за действие касаещи недостатъците в събиране на данни и контрол. Имайте предвид, че избраните мерки по ЕФМДР следва да бъдат тясно свързани със стратегическите насоки за събиране на данни и контрол - които могат да бъдат предоставени съгласно в раздел 3.1.		
134.The Commission encourages Bulgaria to make use of Articles 76.2 (k) and 76.2 (l) that allow to support the operational costs which are incurred in carrying out : • More stringent control for stocks subject to specific control and	134.Комисията насърчава България да се възползва от членове 76.2 (к) и 76.2 (л), които позволяват одобряване на оперативните разходи, направени за: По-стриктен контрол по отношение на запасите, подлежащи на конкретни програми за контрол и инспекция		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
inspection programmes (SCIP), and control and inspection coordination led by EFCA in accordance with Article 15 of Council Regulation (768/2005). Operations related to the implementation of an action plan. These operational costs are eligible where they are directly: - linked to the undertaking of a fisheries control and enforcement operation - related to control activities carried out by a public authority These operational costs can be supported only for the duration of the operation. Travel costs related to their participation to EFCA trainings are eligible under Article 76(h).	(SCIP), и координиране на контрола и инспекцията извършени от ЕАКР в съответствие с Член 15 на Регламент на Съвета (768/2005). Дейности, свързани с прилагането на плана за действие. Тези оперативни разходи са допустими, когато са пряко: - Свързани с предприемане на операция по контрол и въвеждане на рибарство - свързани с действия за контрол, извършени от публична власт Тези оперативни разходи могат да бъдат одобрени само за срока на операцията. Пътните разходи, свързани с участието в обучения по ЕАКР са допустими в съответствие с Член 76(з).		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
<i>Union Priority 5</i> 135.Please provide a clear justification in coherence with the SWOT and strategy.	<i>Приоритет на Съюза 5</i> 135.Моля да дадете ясна обосновка в съответствие със SWOT и стратегията.		
136. The justification for the ‘search of new markets’ cannot be a purpose in itself which can be exhausted or satisfied through participation at exhibitions/bilateral meetings. Bulgaria is suggested to revise this justification by emphasizing more the insight on other markets that can be obtained through participation in such events – which can also be considered an opportunity under SWOT.	136.Обосновката за ‘търсене на нови пазари’ не може да бъде сама по себе си цел, която може да бъдат изчерпана или изпълнена чрез участие в изложби / двустранни срещи. На България се препоръчва да преразгледа тази обосновка, като наблегне на навлизането на други пазари, което могат да бъдат постигнато чрез участие в такива събития - което също може да се разглежда като възможност по SWOT.		
137.The Commission acknowledges the emphasis given to the need to better organize the sector through the establishment of Producers Organizations (POs), Associations of POs (APOs) and Inter-branch	137.Комисията признава, наблягането върху необходимостта да се организира по-добре на сектора чрез създаване на организации на производители (ОП), асоциации на организации на производители (АОП)		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
Organizations (IBOs), which represents a positive signal for the future development of the Fisheries sector (including aquaculture). Nevertheless, the link between the EMFF measures proposed and the SWOT/market weaknesses should be strengthened. In the same vein, Bulgaria is suggested to include the output indicators under Article 66 – Production and marketing plan in the performance framework.	и междубраншови организации (МБО), което представлява положителен сигнал за бъдещото развитие на сектора рибарство (включително аквакултурите). Въпреки това, връзката между предложените мерки на ЕФМДР и слабите страни в SWOT / пазара трябва да бъдат заздравени. В същия дух, на България се препоръчва да включи показатели за изпълнение в съответствие с член 66 – План за производство и маркетинг в рамката на изпълнение.		
138. The Commission welcomes that the measures and output indicators presented for market-related aspects seem realistic, particularly the intention to start with the set-up of two Producer Organizations. It would be useful to clarify whether POs will be established for fishery or aquaculture products, or both. It must be recalled (and the text modified if appropriate) that the storage aid (Article 67 of the EMFF) is only	138.Комисията приветства това, че мерките и показателите за изпълнение, представени за аспекти, свързани с пазарите изглеждат реалистично, особено намерението да започне със създаването на две организации на производители. Би било полезно да се изясни дали организациите на производителите ще бъдат създадени за риболов или аквакултури, или и		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
available to POs and only to fisheries POs (not aquaculture).	двете. Напомняме (и ако е необходимо да се промени текста), че помощта за складиране (Член 67 на ЕФМДР) се дава само за ОП о само за риболовни ОП (без аквакултури).		
139. Bulgaria is invited to elaborate on the justification of output indicators under Article 69 (page 70) and how the EMFF measures represent a differentiation compared to the EFF approach.	139.България се приканва да разработи обосновката на показателите за изпълнение по Член 69 (страница 70) и как мерките по ЕФМДР представят разликите в сравнение с подхода по ЕФР.		
Union Priority 6 140. Bulgaria should consider in its justification for Article 80.1.b § c - the fact that data collected under the other UPs and related to the marine environment and maritime sector should also be uploaded in the EMOD net data system.	Приоритет на Съюза 6 140.България следва да разгледа в своята обосновка за член 80.1.b § С - факта, че данните, събрани по други ПС и свързани с морската среда и морския сектор, трябва също да бъдат качени в системата на EMOD net.		
141. Bulgaria is invited to better profile the environmental benefits of the	141.България се приканва да опише		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
measures implemented under Article 80.1. b § c.	по-добре екологичните ползи от мерките, приложени в съответствие с Член 80.1. b § в.		
142. Bulgaria is invited to explain in the justification of UP6 output indicators how CISE's specific needs for cross-sector interoperability have been addressed.	142.България се приканва да обясни в обосновката на показателите за изпълнение по ПСб как са адресирани конкретните потребности на Общата за обмен на информация (CISE) за транс-секторната оперативна съвместимост.		
143. The Commission welcomes the output indicators for the measures with environmental impact (Articles 38; 39; 40.1.a and 40.1.b; 44). Nevertheless, Bulgaria is requested to provide more details on how the output indicators were defined and what are the general actions envisaged.	143. Комисията приветства показателите за изпълнение на мерките с въздействие върху околната среда (Член 38; 39; 40.1.a и 40.1.б; 44). Въпреки това, от България се изисква да предостави повече информация за това как са били определени показателите за изпълнение и какви са общите предвидените действия.		
144. The OP should explain the content of corresponding actions (actions regarding EMODNet) that will be	144.ОП трябва да обясни съдържанието на съответните		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
financed under UP 6. The present version of the OP (page 70) does not provide credible justification in this regard.	действия (дейности, касаещи EMODNet) които ще бъдат финансирани по ПС 6. Насотящата версия на ОП (страница 70) не дава надеждна обосновка в тази връзка.		
<i>Section 3.4 on the Description of the programme's complementarity with other ESI Funds</i> <i>Раздел 3.4 Описание на взаимното допълване на програмата с други ЕСИ фондове</i>			
145. The Commission recognizes that in general the section presents well the complementarities with other Operational Programs and ESIF in line with article 18(1)(l). The complementarity aspects are identified as well as potential synergies.	145.Комисията признава, че като цяло разделът представя добре взаимното допълване с други оперативни програми и ЕСИФ в съответствие с чл.18 т.1 буква л) от Регламент № 1303/2013 г. . Аспектите на взаимното допълване са установени, както и потенциалните синергии.		
146. The Commission invites Bulgaria to provide further details on the complementarity with the ERDF OP Environment (OPE), since possible delimitations were provided only to Priority Axis 1 (Water). As the EMFF	146.Комисията приканва България да предостави подробна информация относно взаимното допълване с ЕФРР ОП Околна среда (ОПОС), тъй като възможните разграничавания се предоставят само към Приоритетна Ос		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
OP envisages measures with regard to waste management, biodiversity and Natura 2000, a proper description of the envisaged measures under OPE and EMFF OP and their coordination should be given (a clear delimitation of the interventions under the different OPs is already given in the draft OPE, so the Ministry of Agriculture can use this draft).	1 (Води). Тъй като ОП ЕФМДР предвижда мерки по отношение на управлението на отпадъците, биоразнообразието и НАТУРА 2000, трябва да се даде правилното описание на предвидените мерки по ОПОС и ЕФМДР ОП и тяхната координация (ясно разграничение на интервенциите в рамките на различните ОП вече е дадено в проекта на ОПОС, така че Министерството на Земеделието може да използва този проект).		
147. Please consider the complementarities with the relevant national OPs and/or cross-border cooperation programmes that will support the development of Maritime Spatial Planning;	147.Моля, да обмислите взаимно допълване със съответните национални оперативни програми и / или програми за трансгранично сътрудничество, които ще подкрепят развитието на морското пространствено планиране;		
148. Regarding the complementarities with the Good Governance OP, a reference should be made that the payment of the salaries and incentives of	148.По отношение на взаимното допълване с ОП Добро управление, трябва да бъде направена препратка,		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
NAFA staff from technical assistance will follow a unitary procedure set throughout the Bulgaria structures involved in the management of ESI Funds – departing from the current diversity of remuneration systems practiced by the Bulgarian public institutions (including NAFA).	че изплащането на заплатите и стимулите на служители на ИАРА и от техническата помощ ще следват единната процедура, определена за всички структури в България, участващи в управлението на ЕСИ фондове – излизайки от текущото разнообразие на системите за възнаграждение практикувани от българските публични институции (включително ИАРА).		
149. Regarding complementarity with Rural Development Programme, Bulgaria is suggested to present more clearly the specific aspects related to the CLLD implementation (e.g. multi-fund).	149.По отношение на взаимно допълване с Програмата за развитие на селските райони, на България се препоръчва да представи по-ясно, конкретните аспекти, свързани с прилагането на ВОРП (напр комплексно финансиране).		
150. The Commission welcomes the reference in which the funding will be used for fostering IMP implementation. However, the integrated aspect of maritime policy and the way it will be	150.Комисията приветства позоваването в което финансирането ще се използва за насърчаване на прилагането на ИМП. Въпреки това,		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
achieved through different ESI Funds is only marginally presented. The MSFD is not specifically considered. In this regard Bulgaria is suggested to focus more on the complementarities with the ERDF OP Environment and to profile more the added-value of the measures for supporting the Marine Environment. Reference should also be made regarding support toward the implementation of the MSFD.	интегрирания аспект на морската политика и начина, по който ще се постигне чрез различни ЕСИ фондове е представен само в незначителна степен. РДМС не е разгледана конкретно. В това отношение на България се препоръчва да се съсредоточи повече върху взаимното допълване с ЕФРР ОП Околна среда и да опише по-детайлно добавената стойност на мерките за подпомагане на морската среда. Също така да се направи препратка към подкрепата за прилагане на РДМС.		
<i>3.4.1. Complementarity and coordination arrangement with other ESI funds and other relevant Union and National Funding:</i> <i>3.4.1. Взаимно допълване и договорености за координация с други ЕСИ фондове и други свързани инструменти на равнище Съюз и национално равнище</i>			
151. The Commission regrets that the complementarity with the PA is not fully addressed. Also, the complementarity with the other programming documents and ESIF should be presented not only in	151.Комисията изразява съжаление, че на взаимното допълване със СП не е обърнато пълно внимание. Също така, взаимното допълване с други програмни документи и ЕСИФ трябва		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
section 3.4.1, but also in the particular EMFF measures selected.	да бъде представен не само в раздел 3.4.1, но също така и в конкретните избрани мерки по ЕФМДР .		
152. Bulgaria is requested to provide more information on the bodies responsible for ESIF coordination as well as the structures/arrangements between other funds and EMFF.	152.От България се изисква да предостави повече информация за органите, отговорни за координация по ЕСИФ, както и структурите / договорености между други фондове и ЕФМДР.		
3.4.2. Main actions to achieve a reduction in administrative burden 3.4.2. Основни действие за постигане на намаление на административната тежест			
153. Bulgaria is requested to provide clarification on what is meant on page 78 though ‘...significant simplification of the evaluation of project proposals under the procedures of direct provision...’	153.От България се изисква да предостави пояснение какво се има предвид на страница 78 с ‘...значително опростяване на оценката на проектни предложения по процедурите за директно предоставяне...’		
154. Please provide more information on how Bulgaria intends to apply the	154.Моля да се предостави повече информация за това как България		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
requirement of pre-project studies in line with the EMFF Regulation (page 78). The paragraph is not really clear what is meant by 'pre-project studies', how they will be used in the selection procedure. Also, more information on the availability of the selection criteria for potential beneficiaries should be provided.	възнамерява да приложи изискването за предпроектни проучвания в съответствие с Регламент ЕФМДР (страница 78). Параграфът не е съвсем ясен, какво се има предвид под 'предпроектни проучвания', как те ще бъдат използвани в процедурата за подбор. Също така, следва да се предостави повече информация относно наличността на критериите за подбор на потенциалните бенефициенти.		
155. Regarding aquaculture, Bulgaria is suggested to make specific reference to the actions envisaged in order to ensure a level-playing field in this sector, since the MNSPA does not provide concrete information on this.	155.По отношение на аквакултурите, на България се препоръчва да се направи конкретно позоваване на предвидените действия, за да се осигури равнопоставеност в този сектор, тъй като МНСПАБ не предоставя конкретна информация за това.		
3.5. Information on the macro-regional or sea-basin strategies (where relevant)			

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
3.5. Информация относно макрорегионалните стратегии и стратегиите за морските басейни (където е приложимо)			
156. The Commission recognizes the fact that the section is well-articulated and in particular the specific reference on the national maritime strategy for the Black Sea. Nevertheless, it seems that there is little coordination at the national level over who will assume the role of initiating such strategy. Bulgaria is recommended to identify the initiator of such as a strategy via internal consultations and to mention it in the OP.	156.Комисията признава факта, че раздела е добре изразен и по-специално конкретното позоваване на националната морска стратегия за Черно море. Въпреки това изглежда, че има слаба координация на национално ниво за това кой ще поеме ролята на започване на такава стратегия. На България се препоръчва да се идентифицира инициатора на такава стратегия чрез вътрешни консултации и да го посочи в ОП.		
157. On page 48, the document mentions that the EMFF will support the objectives of the EU Danube Strategy. Bulgaria is invited to present under section 3.5 these objectives and how EMFF OP will actually support them.	157.На страница 48 в документа се споменава, че ЕФМДР ще подкрепя целите на Дунавската стратегия на ЕС. България се приканва да представи съгласно раздел 3.5 тези цели и как ЕФМДР ОП действително ще ги подкрепи.		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
specific aspects included on the Natura 2000 areas, which are already designated by Bulgaria and cover 34,34% of the territory. The OP also mentions that the Management plans for Natura 2000 areas are in the process of development, though it is necessary to provide a deadline for their finalization.	специфичните аспекти, включени относно зоните по „Натура 2000“, които вече са определени от България и обхващат 34,34% от територията □. Оперативната програма също така посочва, че Плановете за управление на зоните, определени по „Натура 2000“, са в процес на разработване, макар че е необходимо да се предостави краен срок за тяхното финализиране.		
160. Bulgaria is requested to describe how the NATURA 2000 needs were integrated in the SWOT analysis and the strategy and on this basis to explain the main actions planned to tackle the problems in these areas.	160. България се приканва да опише как са интегрирани потребностите във връзка с Натура 2000 в SWOT анализа и стратегията и въз основа на това да обясни планираните основни действия за справяне с проблемите в тези области.		
161. Please provide specific indication of the EMFF OP measures related to the Prioritized Action Frameworks for Natura 2000 (PAF).	161.Моля да се предостави специфично обозначение за мерките по ПМДР, свързани с рамките за приоритетно действие за „Натура		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
	2000“ (РПД).		
162. Bulgaria is also suggested to consider providing a list of the main actions planned to support the establishment of a coherent network of fish stock recovery areas.	162.Освен това към България се отправя препоръката да обмисли предоставянето на списък с планираните основни действия за подпомагане на установяването на съгласувана мрежа от зоните за възстановяване на рибните запаси.		
4.2. Description of the action plan for the development, competitiveness and sustainability of small scale coastal fishing. 4.2. Описание на плана за действие за развитието, конкурентоспособността и устойчивостта на дребномащабния крайбрежен риболов.			
163. Please clarify the inconsistency between the EMFF OP – where the number of small-scale fishing vessels is 476 and the Fleet Report – where the same small-scale coastal fishing vessels reach 1949 (less than 12 meters), the majority of which use gillnets. In case the number of vessels exceeds 1000 boats, Bulgaria is expected to provide an appropriate Action Plan in line with article 18 (1) of the Regulation (EU)	163.Моля, пояснете несъответствието между ПМДР – там, където броят на корабите за дребномащабен риболов е 476, а в доклада относно флота – там, където същите кораби за дребномащабен риболов достига 1949 (по-малко от 12 метра), като мнозинството от тях използва хрилни мрежи. В случай, че броят на корабите надвиши 1000, от България се очаква		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
508/2014.	да представи целесъобразен план за действие в съответствие с разпоредбите на Регламент (ЕС) № 508/2014, член 18(1).		
<i>4.3 Description of the method for the calculation of simplified costs</i> <i>4.3 Описание на метода за изчисляване на опростените разходи</i>			
164. Bulgaria intends to use simplified costs. However, Bulgaria should provide the method of calculation for the EMFF measures where simplified costs will be applied.	164.България възнамерява да използва метода на опростените разходи. Тя обаче трябва предостави метода за изчисляване на мерките по ЕФМДР, в който ще се прилагат опростените разходи.		
<i>4.4. Description of the method for calculation of additional costs or income foregone in accordance with Art. 96 of Regulation 508/2014</i> <i>4.4. Описание на метода за изчисляване на допълнителните разходи или пропуснатите ползи в съответствие с член 96 от Регламент (ЕС) № 508/2014</i>			
165. The Operational Programme should describe the method for the calculation of additional costs or income foregone in accordance with Article 96 of Regulation 508/2014.	165.Оперативната програма следва да се опише методът за изчисляване на допълнителните разходи или пропуснатите ползи в съответствие с член 96 от Регламент (ЕС) № 508/2014		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
<i>4.5 Description of the method for calculation of compensation according to relevant criteria identified for each of the activity deployed under art. Articles 40(1), 53, 54, 55 and 67 of Regulation (EU) No 508/2014</i> <i>4.5 Описание на метода за изчисляване на компенсациите съгласно съответните критерии, определени за всяка от дейностите, извършвани в съответствие с член 40, параграф 1, членове 53, 54, 55 и 67 от Регламент (ЕС) № 508/2014</i>			
166. Please explain how the calculation method will respond to the needs of potential applicants under article 53 'conversion to eco-management and audit schemes and organic aquaculture'.	166.Моля, обяснете как методът за изчисляване ще отговаря на потребностите на потенциалните заявители съгласно чл. 53 „Преминаване към схеми по управление на околната среда и одитиране и биологични аквакултури“.		
167. Bulgaria is requested to present methods for calculation of compensations for other EMFF measures where compensations are to be applied. In case there is the intention to use storage aid (as appears in other sections of the documents), the methodology used to calculate the amounts must be mentioned in this section (Article 67 of	167.България се приканва да представи методи за изчисляване на компенсации по други мерки по ЕФМДР, при които се предвижда прилагането на компенсации. В случай, че се предвижда ползването на помощ за съхранение (както изглежда в други раздели от документа), използваната		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
the EMFF).	методология за изчисляване на сумите трябва да бъде посочена в този раздел (чл. 67 от ЕФМДР).		
4.6 Proposed calculation method for compensations for permanent cessation 4.6 Предложено изчисляване на компенсации за окончателно преустановяване на риболовните дейности			
168. The Commission notes that the method of calculation presented does not follow the Commission Guidance Note. Also, the method seems overly complicated and it may lead to overcompensation. Please revise the method in order to ensure a better calibration of the calculation.	168.Комисията отбелязва, че представеният метод за изчисляване не следва Насоките на Комисията. Освен това методът изглежда твърде усложнен и може да доведе до свръхкомпенсиране. Моля, ревизируйте метода, за да може да се гарантира по-добро калибриране на изчислението.		
169. The calculation method outlines that the amounts received for temporary cessation, investments in board and assistance for young fishermen to acquire a fishing vessel will be deducted from the assistance. Since the list of EMFF measures does not mention temporary cessation, Bulgaria is invited	169.Методът за изчисляване подчертава, че сумите, получени за временно прекратяване на риболовната дейност, инвестиции на борда и помощ за млади рибари за придобиване на риболовен кораб, ще се приспадат от помощта. Тъй като		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
to clarify this aspect.	списъкът на мерките по ЕФМДР не включва временно прекратяване на риболовната дейност, България се приканва да поясни този аспект.		
4.7. <i>Mutual funds for adverse climatic events and environmental incidents</i> 4.7. <i>Взаимоспомагателни фондове за неблагоприятни климатични явления и екологични инциденти;</i>			
170. The Commission acknowledges that Bulgaria does not intend to set up mutual funds.	170.Комисията признава, че България не възнамерява да основе взаимоспомагателни фондове.		
4.8. Description on the use of technical assistance (in accordance with Article 78 of the Regulation (EU) No 508/2014. 4.8. Описание на използването на техническа помощ (в съответствие с член 78 от Регламент (ЕС) № 508/2014). 4.8.1. <i>Technical assistance at the initiative of the Member States:</i> 4.8.1. <i>Техническа помощ по инициатива на държавите членки:</i>			
170. Bulgaria is requested to provide additional information on the reasons for supporting the monitoring of the EMFF OP implementation through collection, aggregation and data-processing through TA – the data should be normally provided by the beneficiaries in their monitoring reports and the MA should	171.България се приканва да предостави допълнителна информация относно причините за подкрепата на наблюдението на ПМДР чрез събиране, обобщаване и обработка на данни чрез ТП – данните следва обичайно да се предоставят от		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
undertake their aggregation by means of their IT system. Further details are needed.	бенефициентите в техните мониторингови доклади, а УО следва да извърши тяхното обобщаване със средствата на своята ИТ система. Необходимо е предоставяне на допълнителни детайли.		
172. Please explain what is meant through "financing of other outsourced services, needed for the management of the programme" (page 85).	172.Моля обяснете смисъла на „Финансиране на други външни услуги, необходими за управление на програмата“ (стр. 85) .		
173. The list of eligible activities broadly refers to TA financing salaries/financial stimulation for the staff involved in the OP management, monitoring, evaluation and control. As noted before there should be a unitary system of remuneration for all the employees involved in the management of EU funds in Bulgaria as already mentioned in the OP Good Governance. In this respect, Bulgaria is invited to provide detailed information as to what component of staff salaries will be financed under the EMFF OP, as well as	173.Списъкът с допустимите дейности като цяло се отнася до финансирането по мярката ТП на заплатите/финансовите стимули на персонала, участващ в управлението, наблюдението, оценката и контрола на ОП. Както бе отбелязано по-горе, следва да има единна система за възнаграждение на всички служители, участващи в управлението на фондовете на ЕС в България, както вече е посочено в ОП „Добро		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
if payments will be performance based.	управление“. В това отношение България се приканва да предостави подробна информация относно това какъв компонент от заплатите на персонала се предвижда да се финансира по ПМДР, както и дали заплащането ще е базирано на резултати.		
4.8.2 Establishment of national network: 4.8.2 Създаване на национална рибарска мрежа:			
174. The Commission recognizes that the National Network is briefly presented in the section. However, the de-facto functioning of the Network, its potential structure and the timeline for setting it up are not very clear. Please clarify these aspects.	174.Комисията признава, че Националната мрежа е представена накратко. Въпреки това, de-facto функционирането на Мрежата, нейната потенциална структура у времевата рамка за изготвянето □ не са много ясни. Моля, пояснете тези аспекти.		
175. Bulgaria should elaborate on the role of the Network in the current context of implementing Axis 4 and the envisaged actions for enforcing the	175.България следва да поясни ролята на Мрежата в настоящия контекст на прилагане на Ос 4 и предвижданите действия за прилагане на BOMP		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
CLLD approach in Bulgaria, in the context of multi-funding.	подход в България в контекста на многофондовото финансиране		
176..Bulgaria should clearly identify the budget allocation for the Network. It is important to understand the rationale of Bulgaria behind the allocation envisaged and in which extent it will meet the needs of the National Network.	176.България следва ясно да определи определените от бюджета средства за Мрежата. Важно е да се разбере обосновката на България за предвидените бюджетни средства, както и до каква степен те ще задоволят потребностите на Националната мрежа.		
177. Bulgaria is suggested to put forward the broad activities on which the national network should focus, rather than restrictively mention the ' <i>eligible activities</i> ' (page 86). Also, please provide more information on how double financing will be avoided vis-à-vis the management costs of the FLAGs.	177.България се приканва да посочи широките дейности, към които следва да е насочена националната рамка, вместо да споменава ограничително „допустимите дейности“ (стр. 86). Освен това, моля да се предостави повече информация относно избягването на двойното финансиране vis-à-vis разходите за управление на МИРГ.		
SECTION 5: SPECIFIC INFORMATION ON INTEGRATED TERRITORIAL			

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
РАЗДЕЛ 5: СПЕЦИФИЧНА ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ИНТЕГРИРАНОТО ТЕРИТОРИАЛНО РАЗВИТИЕ 5.1. <i>Information on the implementation of CLLD (Community-Led Local Development)</i> 5.1. <i>Информация относно изпълнението на ВОМР (Водено от общностите местно развитие)</i>			
178. Bulgaria is recommended to include the promotion of the use of renewable energy under Thematic Focus C (page 90). It is also suggested to include more specific references to climate change imperatives.	178.На България се препоръчва да включи насърчаването на употребата на възобновяема енергия съгласно Тематичен фокус В (стр. 90). Освен това се приканва да включи повече специфични референции във връзка с на неотложните приоритети по отношение на изменението на климата.		
179. The role of the Rural Development Programme Managing Authority as a coordinating structure in the case of the multi-fund CLLD should be more prominently acknowledged.	179Полята на Управляващия орган на Програмата за развитие на селските райони като координационна структура в случая на многофондово финансираните ВОМР следва да бъде по-ясно посочена.		
5.1.1. <i>A description of the strategy for CLLD (in accordance with Article 60 of Regulation (EU) No 508/2014)</i> 5.1.1. <i>Описание на стратегията за ВОМР (в съответствие с член 60 от Регламент (ЕС) № 508/2014)</i>			

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
180. The Commission welcomes an increasingly improved description of the CLLD strategy. Nevertheless, additional clarifications are necessary in order to have a logical interconnection between past-present-future of CLLD in Bulgaria.	180.Комисията приветства значително подобреното описание на стратегията за ВОМР. При все това са необходими допълнителни пояснения с цел установяването на логична взаимосвързката между минало, настояще и бъдеще на ВОМР в България.		
181. Bulgaria is requested to provide explanations on how the multi-fund approach will be organized/coordinated, including joint preparatory support, use of Lead fund, the role of FLAGs etc. This cannot be left for a ‘future’ legislative act that will lay down the conditions and procedures for the coordination between managing authorities of the OPs funded by ESFI as mentioned at page 87.	181.България се приканва да предостави обяснения относно организирането/координирането на подхода за многофондово финансиране, включително съвместно подготвително подпомагане, ползването на Водещ фонд, ролята на МИРГ, и т.н. Това не може да бъде оставено за „бъдещ“ законодателен акт, в който да са изложени условията и процедурите за координацията между управляващите органи на ОП, финансирани от ЕСИФ, както е посочено на стр. 87.		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
182. There is no explanation on the coordination with other ESI Funds even though the PA refers to other ESI Funds, notably the EAFRD, which will be used for CLLD. The links LAGs – FLAGs is not clearly presented, especially in the context of multi-funding and linkages with other ESIF funds and EMFF objectives. Bulgaria is suggested to be clearer in explaining the LAG/FLAG relationship and to better justify it.	182. Липсва обяснение относно координацията с други ЕСИ фондове, въпреки че в ПО се посочват други ЕСИ фондове, по-специално ЕЗФРСР, който ще бъде използван за ВОМР. Връзката МИГ-МИРГ не е ясно представена, по-специално в контекста на многофондовото финансиране и връзките с други ЕСИФ фондове и цели на ЕФМДР. България се приканва да внесе разяснение в обяснението на връзката МИГ/МИРГ и да я обоснове по-добре.		
183. The SWOT mentions the importance of implementing 'new integrated and multi-fund strategies' in terms of complementarity and synergy of projects. Bulgaria should clarify in the CLLD strategy how this is to be practically achieved.	183. В SWOT се посочва важността на изпълнението на „нови интегрирани и многофондови стратегии“ по отношение на допълняемостта и синергията в проектите. България следва да поясни как се предвижда практическото постигане на това в стратегията за ВОМР.		
183. The links to other OP priorities and	184. Връзките с други приоритети и		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
objectives should be enforced. In this respect, please provide clarification on the links between the CLLD strategy and the other EMFF priorities.	цели на ОП следва да бъде заздравена. В това отношение, моля да се предостави пояснение относно връзките между стратегията за ВОМР и другите приоритети на ЕФМДР.		
185. Bulgaria is requested to mention how simplification will apply to FLAGS and their management.	185.България се приканва да посочи как опростяването ще се прилага за МИРГ и тяхното управление		
186. Regarding mentioning at page 88 'the scope of the projects under implementation includes...' Bulgaria is recommended to avoid mentioning specific projects in a chapter that should contain mainly the strategic approach. In the same context, there is still a reference to the promotion of recreational sailing (page 88) which should be better justified on how it fits with the CLLD strategy.	186.Във връзка с упоменаването на стр. 88 „обхватът на реализиращите се проекти включва...“, на България се препоръчва да избягва посочването на конкретни проекти в глава, която следва да включва преди всичко стратегическия подход. В същия контекст, все още присъства препратка към насърчаването на корабоплаването с развлекателна цел (стр. 88), чието вписване в стратегията за ВОМР следва да бъде по-добре основано.		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
187. Bulgaria should specifically mention its intention to develop new fisheries and aquaculture regions, which should be also clearly connected with the SWOT. The current indicators seem to indicate the intention of the MA to preserve the number of FLAGs rather than to create additional ones. The justification for additional FLAGs is rather poor and Bulgaria is requested to provide additional clarifications.	187.България следва да заяви конкретно намерението си да развива нови региони за риболов и аквакултури, чиято връзка със SWOT също трябва да е ясна. Индикаторите към момента сочат по-скоро за намерението на УО да запази броя на МИРГ вместо да създава нови такива. Създаването на допълнителни МИРФ е по-скоро слабо обосновано и от България се приканва да представи допълнителни разяснения обосновано.		
188. Bulgaria is also recommended to provide more clarification on the preparatory support allocation which looks rather small and not in line with a real intention to increase in the number of new FLAGs.	188.В допълнение, на България се препоръчва да предостави повече разяснения относно разпределянето на подготвителната помощ, която изглежда по-скоро малка и не отговаря на едно реално намерение за увеличаване на броя на новите МИРГ.		
189. Bulgaria acknowledged the weakness of the MA in the SWOT (page 28) during Axis 4 implementation. However, it should also underline the	189.България признава слабостта на УО в SWOT (стр. 28) по време на изпълнението на Ос 4. Въпреки това тя		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
measures envisaged to address these weaknesses under EMFF.	следва също така да подчертае предвижданите мерки за справяне със слабостите, свързани с ЕФМДР.		
190. Bulgaria will allocate more than 17% of the EMFF budget to UP 4 for supporting 6 FLAGs. Among the results will be the creation of 75 new enterprises and 100 jobs. Bulgaria is suggested to reconsider the limited targets set and to be more ambitious in its results.	190.България ще отпусне над 17% от бюджета по ЕФМДР за ПС 4 за подпомагане на 6 МИРГ. Част от резултатите ще бъде създаването на 75 нови предприятия и 100 работни места. На България се предлага да преосмисли поставените ограничени цели и да бъде по-амбициозна по отношение на резултатите си.		
191.Bulgaria should consider including specific information on how the FLAG cooperation projects will be addressed in line with art 64 of the EMFF.	191.България следва да обмисли включването на конкретна информация относно действията спрямо проектите за сътрудничество в областта на МИРГ в съответствие с разпоредбите на чл. 64 от ЕФМДР.		
192.Art 77 of EMFF on data collection is mentioned as a measure covered by integrated territorial investments to be implemented by FLAGs. This is not	192.Чл. 77 от ЕФМДР е упоменат като мярка, обхваната от интегрираните териториални инвестиции, която ще се осъществява от МИРГ. Това не		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
consistent with the fact that CLLD and data collection belong to different Union priorities and financial envelopes.	съответства на обстоятелството, че ВОМР и събирането на данни принадлежат към различни приоритети на Съюза и финансови пакети.		
5.1.2. A list of criteria applied for selecting the fisheries areas (in accordance with Article 18(1) (g) of Regulation (EU) No 508/2014) 5.1.2. Списък на критериите, приложени при подбора на районите за рибарство (в съответствие с член 18, параграф 1, буква ж) от Регламент (ЕС) № 508/2014)			
193. Bulgaria is suggested to provide clarification regarding the annexed map and its relevance for the criteria set in this section. The annexed map is rather confusing. Normally the typical agricultural areas should be excluded from the potential fisheries areas and left as territories for LAGs under the RDP (demarcation). Moreover the internal areas with ponds used for water supply, irrigation and energy generation should also be excluded. However, this does not seem to be considered in the map provided. As a result we see a map that includes the Central Balkan National Park (one of the three national parks in Bulgaria and one of the biggest	193.На България се предлага да предостави разяснения относно приложената карта и значението □ за изложените в този раздел критерии. Приложената карта е по-скоро объркваща. Обикновено типичните земеделски зони следва да са изключени от потенциалните зони за риболов като територии за МИГ в рамките на ПРСР (демаркация). Освен това вътрешните зони с водоеми, използвани за водоснабдяване, напояване и производство на електроенергия също следва да бъдат изключени. Това обаче изглежда не е		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
European national parks in Europe), the rose valley on the other side of the Balkan range, vineyard areas, typical tobacco areas, Mesta and Stuma river valleys (polluted), and cascade of ponds used mainly for generation of electricity. These are areas that were not considered as dependent on fisheries or aquaculture until now. There are indeed farms in these areas which are business enterprises but the population in general has not been and is not dependent on this kind of activity and there is no fisheries community to be identified there	отчетено в предоставената карта. В резултат от това виждаме карта, която включва Национален парк „Централен Балкан“ (един от трите национални парка в България и един от най-големите европейски национални паркове в Европа), розовата долина от другата страна на билото на Стара планина, области с лозя, типични области за тютюнопроизводство, долините на реките Места и Струма (замърсени), както и каскада от водоеми, използвани главно за производство на електроенергия. Това са области, които до този момент не се считат за зависими от риболова и аквакултурите. В тези зони наистина има стопанства, които са търговски предприятия, но замърсяването като цяло не е било и не зависи от този вид дейности, а и там няма риболовни общности, които да бъдат идентифицирани.		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
5.1.3. A list of selection criteria for local development strategies (in accordance with Article 18(1) (h) of Regulation (EU) No 508/2014) 5.1.3. Списък на критериите за подбор на стратегии за водено от общностите местно развитие (в съответствие с член 18, параграф 1, буква з) от Регламент (ЕС) № 508/2014)			
194. Bulgaria is suggested to provide details on the modality of assessing the general criteria of "quality" as the current use of this criterion is unclear.	194.България се приканва да предостави детайли относно модалността на оценяването на основните критерии за „качество“, тъй като настоящата употреба на този критерий е неясна.		
195. The section outlines the general timing set for the selection of local development strategies ('not later than 31 December 2017'), including the Evaluation Committee examination for recognition of FLAGs ('45 days'). However, the Commission recommends Bulgaria to be more specific about the timeframe for all stages of FLAGs' selection and to consider a fast-track process for the FLAG's selection, in order to avoid the EFF delays.	195.Разделът очертава общата времева рамка за избора на стратегии за местно развитие („не по-късно от 31 декември 2017 г.“), включително проверката на Комисията за оценка за признаване на МИРГ („45 работни дни“). Комисията обаче препоръчва на България да бъде по-конкретна относно времевата рамка на всички етапи от процедурата за избор на МИРГ и да обмисли бърза процедура за избор на МИРГ с цел да се избегне забавянето на средства от ЕФР.		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
196. Bulgaria is invited to clarify the criterion related to "targeted at the North Western region" and the links with the map annexed to the OP.	196.България се приканва да разясни критерия, свързан с „таргетирана инвестиция в Северозападния район“ и връзките с приложената карта към ОП		
<i>5.1.4. A clear description of the respective roles of the FLAGs, the managing authority or designated body for all implementation tasks relating to the strategy (in accordance with Article 18(1)(m)ii) of Regulation (EU) No 508/2014)</i> <i>5.1.4. Описание на съответните функции на МИРГ и управляващия орган или определения орган във връзка с всички задачи по изпълнението, свързани със стратегията (в съответствие с член 18, параграф 1, буква м), подточка ii) от Регламент (ЕС) № 508/2014)</i>			
197. The Commission welcomes the information provided with regard to the tasks of FLAGs and the EMFF MA. However, Bulgaria is requested to clarify their roles in the multi-fund approach.	197.Комисията приветства предоставената информация по отношение на задачите на МИРГ и УО на ЕФМДР. При все това България се приканва да разясни тяхната роля в подхода за многофондово финансиране.		
198. Bulgaria is suggested to provide more details on the role of FLAGs in the Management and Control system. Specifically, please clarify the FLAG role in the projects' approval and payments, as well as whether FLAGs	198.България се приканва да предостави повече детайли относно ролята на МИРГ в системата за управление и контрол. По-специално, моля за разяснение на ролята на МИРГ		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
will be designated as Intermediary Bodies.	в одобрението и изплащането на проектите, както и дали МИРГ ще бъдат определени за междинни звена.		
199. Bulgaria is further recommended to clarify the task of ‘performance of full administrative, technical and financial evaluation of the project proposals submitted’. In this context, please also provide details on the role of FLAGs as compared to that of the MA.	199.Към България се отправя и препоръката да разясни задачата „извършване на пълна административна, техническа и финансова оценка на подадените проектни предложения“. В този контекст, моля също така да се предоставят детайли относно ролята на МИРГ сравнена с тази на УО.		
<i>5.1.5. Information on advance payments to FLAGs (in accordance with Article 18(2) of Regulation (EU) No 508/2014)</i> <i>5.1.5. Информация относно авансовите плащания за МИРГ (в съответствие с член 18, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 508/2014)</i>			
200. Bulgaria is requested to provide information on the conditions under which FLAGs may ask for the advance payments described.	200.България се приканва да предостави информация относно условията, при които МИРГ могат да поискат описаните авансови плащания.		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
SECTION 6 FULFILMENT OF THE EX-ANTE CONDITIONALITIES РАЗДЕЛ 6 ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПРЕДВАРИТЕЛНИТЕ УСЛОВИЯ <i>Specific Ex-Ante Conditionalities (EAC)</i> <i>Специфични предварителни условия (ПУ)</i>			
201. With regard to the ex-ante conditionality "Report on fishing capacity", the Commission welcomes the submission of Bulgaria's Annual Report on its Fishing Fleet. According to the report 99% of the Bulgarian fleet (0-24 m) is considered unbalanced. In this respect, the Commission recommends an analysis of the fleet segments not only by vessels' length but especially by fishing gear/type of fishing. Following this analysis, Bulgaria should present an Action Plan for fleet segments in situation of imbalance between fishing capacity and fishing opportunities setting out the adjustment targets with a clear time-frame for its implementation. This is a prerequisite for implementing permanent cessation measure and it should become an Annex to the Fleet	201.По отношение на предварителното условие „Доклад за риболовния капацитет“ Комисията приветства подаването на Годишен доклад за риболовния флот на България. Съгласно доклада 99% от българския флот (0-24 м) се счита за небалансиран. В това отношение Комисията препоръчва анализ на сегментите на флота не само по дължина на корабите, но и по-специално по риболовно оборудване/вида риболов. След този анализ България следва да предостави План за действие за сегменти от флота, при които има дисбаланс между риболовния капацитет и възможностите за		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
Report. Since the number of small-scale coastal vessels exceeds 1000 boats – as it is currently the case, Bulgaria is also expected to provide an appropriate Action Plan in line with article 18 (1) of the Regulation (EU) 508/2014. Upon preliminary review it appears that the report does not permit complete analysis, due to the absence of an action plans mentioned above. Since the assessment of the report is still pending, at this stage it cannot be confirmed whether this EMFF-specific ex-ante conditionality has been met.	риболов, в който са изложени цели на адаптирането и времева рамка за изпълнение. Това е задължителна предпоставка за изпълнение на мярката за окончателно преустановяване на риболовните дейности и следва да се оформи като Приложение към Плана за действие. Тъй като броят на дребномащабните съдове за крайбрежно плаване надвишава 1000 кораба – какъвто е разглежданият случай, от България се очаква също така да предостави целесъобразен План за действие в съответствие с чл. 18, параграф 1 от Регламент (ЕС) 508/2014. При предварителен преглед изглежда, че докладът не позволява пълен анализ поради липсата на посочените по-горе планове за действие. Тъй като оценката на доклада все предстои, на този етап не може да бъде потвърдено дали специфичното предварително		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
	условие на ЕФМДР е спазено.		
202.As stipulated under paragraph 6, the assessment of EAC on MNSPA is still pending and will depend on the consideration of the Commission observation made under the previous EMFF OP sections on aquaculture (SWOT analysis, strategy and EMFF selected measures) and the addressing of the inconsistencies identified between EMFF OP and MNSPA . In particular, the EMFF OP needs to provide a clear view of the current status of aquaculture in Bulgaria and an information on the key analysis of the species with market potential being targeted under EMFF OP.	Както е посочено в параграф 6, оценката на предварителното условие за МНСПА все още не е изпълнено и зависи от разглеждането на коментарите на Комисията, направени по отношение на предходните раздели от ПМДР, касаещи аквакултурите (SWOT анализ, стратегия и избрани мерки за подпомагане по ЕФМДР) и адресирането на несъответствията идентифицирани между ПМДР и МНСПА. По-специално, ПМДР следва да представи ясна позиция за текущото състояние на аквакултури в България и информация за анализа на важните видовете с пазарен потенциал, които ще бъдат подпомагани по ПМДР.		
203. The Commission considers that the ex-ante conditionality on "the administrative capacity for to prepare and implement work plans for data collection" is not fulfilled. The recent	203.Комисията счита, че предварителното условие относно „административен капацитет за изготвяне и прилагане на работни		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
analysis of the Annual Report 2013 on data-collection revealed that the situation has further deteriorated in Bulgaria: in 2013 no biological data were collected at all (neither in surveys nor from commercial fisheries) and only parts of the economic data were collected. Therefore the Action Plan included in the EMFF OP has to be further expanded in order to cover the latest deficiencies identified.	<i>програми за събиране на данни</i> “ не е изпълнено. Скорошният анализ на Годишния доклад за 2013 г. относно събирането на данни разкрива, че ситуацията в България се влошава: през 2014 г. не са събрани абсолютно никакви биологични дан (нито чрез проучвания, нито от търговски риболов), а от икономическите данни са събрани само части. Поради това Планът за действие, включен в ПМДР трябва да бъде допълнително разширен, за да обхване последните идентифицирани дефицити.		
204. The Commission considers that the ex-ante conditionality "administrative capacity available to comply with the implementation of a Union control, inspection and enforcement system" is not fulfilled. Bulgaria should present an Action Plan with clear implementation milestones in line with the incoming Commission Decision for establishing an Action Plan	204.Комисията счита, че предварителното условие „ <i>наличен административен капацитет за прилагане на системата на Съюза за контрол, инспекции и изпълнение</i> “ не е изпълнено. България следва да предостави План за действие с ясни етапи на изпълнението в съответствие с предстоящото Решение на		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
to overcome shortcomings in the Bulgaria fisheries control system.	Комисията за установяване на План за действие за преодоляване на недостатъците на системата за контрол на риболова в България.		
<u>General EACs:</u> 205.With regard to the general EACs applicapble to EMFF the Commission considers EACs on the public procurement and statistical system as non-fulfilled. In line with Article 19 (2) of CPR Regulation Bulgaria is therefore required to attached the updated versions of the action plans for fulfilment of these EACs to the EMFF OP. The action plans should be with the PA approved action plans. Please note that the Commission when adopting the EMFF OP may decide to suspend all or part of interim payments pending the completion of action described under Article 19 (2) and (3) of CPR Regulation.	По отношение на общите предварителни условия приложими за ЕФМДР Комисията счита предварителните условия за ефективното прилагане на законодателството на ЕС за обществените поръчки и наличие на статистическа база за изпълнени. В съответствие с член 19 (2) от Регламент 1303/2013 България следва да приложи актуализираните версии на плановите за действие за изпълнение на тези условия в ПМДР. Плановите за действие трябва да са в съответствие със плановите одобрени в Споразумението за партньорство. Моля, имайте предвид, че при одобрението на ПМДР Комисията може да реши да спре всички или част от междинните плащания, докато не бъдат предприети действия, описани в член 19 (2) и (3) от Регламент		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
	1303/2013.		
SECTION 7 DESCRIPTION OF THE PERFORMANCE FRAMEWORK РАЗДЕЛ 7 ОПИСАНИЕ НА РАМКАТА ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ <i>7.1. Table: Performance framework</i> <i>7.1. Таблица: Рамка на изпълнението</i>			
206.Bulgaria is invited to make the section on performance indicators more coherent with the rest of the OP, and more relevant for the selected strategic orientations.	206.България се приканва да съгласува раздела с останалата част от ОП и да го свърже с избраните стратегически посоки.		
207..Please ensure enhanced consistency with section 3.3 – output indicators. For example, Bulgaria did not include in the performance framework the indicator at page 55 – art 43.2 for 1 project, though it is mentioned as part of the performance framework.	207.Моля да се гарантира съответствие с раздел 3.3 – показатели за резултатите. Например, България не е включила в рамката за изпълнение индикатора на стр. 55 – чл. 43.2 за 1 проект, макар че е посочен като част от рамката за изпълнение.		
208.The Commission recognizes that the milestones for 2018 seem generally reasonable, but in some cases more	208.Комисията признава, че етапите за 2018 г. като цяло изглеждат разумни,		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
information is needed over how they were set. In this regard, Bulgaria should ensure the necessary coherence between the strategic focus and the level of ambition set in the performance framework under each UP.	но в някои случаи е необходима повече информация относно това как са определени. В това отношение България следва да гарантира необходимото съответствие между стратегическия фокус и заложеното равнище на амбициите в рамката за изпълнение за всеки ПС.		
209. Considering the fact that at the end of October 2014, the Bulgaria segments 0-24 meters included 2013 vessels (99% of total fleet) and they were considered imbalanced it is clear that the performance indicator of 15 projects for permanent cessation will not manage to solve the structural problem of Bulgaria fleet. Bulgaria is requested to present to revise its performance indicators for the fleet.	209.Като се отчита фактът, че в края на октомври 2014 г. в България сегментите 0-24 м. включват 2013 кораба (99% от общия флот) и те се считат за дисбалансиранни, е ясно, че показателят за изпълнение от 15 проекта за окончателно преустановяване на риболовните дейности няма да успеят да разрешат структурния проблем на българския флот. От България се изисква да представи ревизирани показатели за изпълнение относно флота.		
210. The Commission regrets that on	210.Комисията изразява съжаление, че		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
UP2, the performance indicator related to projects targeting the environmental aspects of aquaculture is limited to only 7 projects, considering the fact that environmental aquaculture will represent a focus for EMFF. Please be more ambitious in this target.	показателят за изпълнение за проекти, свързани с екологичния аспект на аквакултурите по ПС 7 е ограничен до само 7 проекта, отчитайки факта, че екологичните аквакултури ще представляват фокус за ЕФМДР. Моля, бъдете по-амбициозни в тази цел.		
211.Please consider revising the Performance indicator under art 76 - "Implementation of the Union system for control, inspections and enforcement" – 25 projects as in the section 3.3 this is set at 20 projects (page 68).	211.Моля, обмислете ревизирането на Показателя за изпълнение съгласно чл. 76 – „Прилагане на системата на Съюза за контрол, инспекции и изпълнение“ – 25 проекта, тъй като в раздел 3.3 е поставена цел от 20 проекта (стр. 68).		
212. The Commission underlines that the output indicators selected should be more than 50% of the financial allocation for that Union Priority according to Article 5(1) of the Implementing Regulation (EU)	212.Комисията подчертава, че съгласно чл. 5, параграф 1 от Регламент за изпълнение (ЕС) 215/204 избраните показатели за резултатите следва да са над 50% от бюджетните средства, разпределение за този		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
215/2014. In this regard, on UP4, Bulgaria is expected to include in the performance framework the indicator on the number of FLAG strategies financed. Currently, only the projects for preparatory support are included, though the entire UP 4 allocation is used by 2023.	Приоритет на Съюза. В тази връзка относно ПС 4 от България се очаква да включи в рамката за изпълнение показателя за броя на финансираните стратегии за МИРГ. Към момента са включени само проекти за подготвителна помощ, макар че всички средства за ПС 4 до 2023 г. са изразходвани.		
213. Please ensure coherence between the UP5 indicators in section 3.3 and those include in the Performance Framework. Thus, Bulgaria is expected to revise in the performance framework the indicator "Number of projects for marketing and storage aid" results (e.g. 39 projects).	213.Моля да се гарантира съответствие между показателите в раздел 3.3 и тези, включени в Рамката за изпълнение. Поради това от България се очаква да преразгледа в рамката за изпълнение резултатите по показателя „Брой проекти за предлагане на пазара и помощ за съхранение“ (напр. 39 проекта).		
214. Please consider including in the performance framework the UP 6 indicator mentioned in the Section 3.3 under article 80.1.a. "Integrated	214.Моля да са обмисли включването в рамката за изпълнение на показателя за ПС 6, посочен в раздел 3.3, чл. 80.1.a. „Интегрирано морско		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
Maritime Surveillance".	наблюдение“.		
7.2. Table: justification of the selection of performance indicators to be included in the performance framework 7.2. Таблица: обосновка за избора на показатели за изпълнението, които следва да бъдат включени в рамката на изпълнението			
215. Despite explanations are provided on the way indicators were calculated – related to funds allocated – it is not very clear if there were strategic consideration on whether the number of projects is enough to achieve the overall impact/needed change in the various sectors. Bulgaria is expected to provide throughout details on the methodology and criteria applied by the MS to select indicators for the performance framework and to fix corresponding milestones and targets, in accordance with 4(3) of the Implementing Regulation (EU) 215/2014.	215. Въпреки че са предоставени обяснения за начина на изчисляване на показателите – във връзка с разпределените средства – не е много ясно дали има стратегически съображения дали броят на проектите е достатъчен да се постигне цялостният ефект/необходимата промяна в различните сектори. От България се очаква да предостави всички детайли относно рамката за изпълнение и да коригира съответните етапи и цели в съответствие с чл. 4, параграф 3 от Регламент за изпълнение (ЕС) 215/2014.		
216. Regarding UP1 indicators, at page 115, Bulgaria mentions that the average value of aid for a Black Sea port	216. Във връзка с показателите относно ПС 1 на стр. 115 България посочва, че средната стойност на помощта за едно		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
was pre-determined based on the EFF experience at € 3 million and for Danube river ports at € 1.5 million. Bulgaria should provide info on the full rationale used for setting these amounts.	черноморско пристанище е предварително определена въз основа на опита на ЕФР на 3 милиона евро, а за пристанища по р. Дунав - на 1,5 милиона евро. България следва да предостави информация относно пълната обосновка за определянето на тези стойности.		
217. For UP2 indicators the justification of performance indicators does not have any reference to the species with market potential. Also, at page 116 it is mentioned that support will be provided for farms set by new producers – without details on the species targeted	217.Обосновката на показателите за изпълнение за ПС 2 не съдържа никаква препратка към видовете с пазарен потенциал. Освен това на стр. 116 се посочва, че ще се предоставя подкрепа за стопанства, създадени от нови производители – без да се дава информация за целевите видове.		
218. At page 117, Bulgaria mentions that it will carry out regular monitoring of the progress for each indicator. Considering the deficiencies of monitoring during EFF, Bulgaria is requested to provide more details on how this monitoring will be	218.На стр. 117 България посочва, че ще извършва редовен мониторинг на напредъка по всеки показател. Като се отчитат дефицитите на мониторинга във връзка с ЕФР, България се приканва да предостави допълнителни		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
implemented in practice.	детайли относно начина на практическо прилагане на мониторинга.		
219. For UP5, besides the information mentioned, it is recommended to clarify: - the amount that will be allocated to storage aid (by definition, it is not possible to know the beneficiary, the amount of storage operations and the amount per operation, therefore, programming the whole amount over the whole 5 years period is sufficient). - the amount that will be dedicated to production and marketing plans. Indeed, in case of creation of POs, it will be mandatory to have PMP established and for the MS to allocate financial resources at an appropriate level; - the amount that will be allocated to support the creation of POs (if relevant). - even though the reference value	219.3а ПС 5 се препоръчва освен посочената информация да се разясни и: - Сумата, която ще бъде разпределена за помощта за съхранение (по определение няма как да са известни бенефициентът, броят на операциите за съхранение, следователно програмирането на цялата сума за целия 5-годишен период е достатъчно). - Сумата, която ще бъде определена за планове за производство и предлагане на пазара. В действителност, в случая на създаване на организации на производителите ще бъде задължително наличието на установени планове за производство и предлагане на пазара и отпускане на финансови		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
per projects was set up in consideration of the EFF projects (e.g. € 547.500), Bulgaria is requested to provide details on the full rationale behind it.	средства на подходящо равнище от страна на държавата членка; - Сумата, която ще бъде отпусната за подпомагане на създаването на организации на производителите (ако е свързано). - Макар че референтната стойност за проект е определена като се отчитат проектите по ЕФР (напр. 547 500 евро), България се приканва да предостави детайли относно пълната обосновка за това.		
220. The OP should provide more details on the rationale behind the precise breakdown of the IMP financial allocation into € 500 000 by 2018 and € 2 million by 2023.	220.ОП следва да предостави повече детайли относно обосновката за точната разбивка на разпределения за ИМП финансови средства в размер на 500 000 евро до 2018 г. и 2 милиона евро до 2023 г.		
SECTION 8	FINANCING PLAN		
РАЗДЕЛ 8	ФИНАНСОВ ПЛАН		
221.Bulgaria should present clearly the link between financial support and the	България трябва да представи ясно връзката между финансовата подкрепа		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
EMFF measures that will support MSFD implementation. Please clarify wheather the financial allocation mentioned at pages 112-114 or the general envelope for TO 6 (preserving and protecting the environment and promoting the resource efficiency) at page 128, will address marine environment protection activities and provide specific details on how this will be done.	и мерките ЕФМДР, които ще подкрепят прилагането на РДМС. Моля изяснете дали финансовото разпределение споменато на страници 112-114 или общия пакет за ТЦ 6 (съхраняване и опазване на околната среда и насърчаване на ресурсната ефективност) на страница 128, ще бъде адресирана към морските дейности по опазване на околната среда и осигурете конкретни детайли как това ще бъде направено.		
SECTION 9 РАЗДЕЛ 9	HORIZONTAL PRINCIPLES ХОРИЗОНТАЛНИ ПРИНЦИПИ		
222. The Commission notes that the information provided follows Article 5 of Annex I of the CPR Regulations and Article 18 (1) (a) of the EMFF Regulation	Комисията отбелязва, че предоставената информация следва член 5 от приложение I от Правилника за POP и член 18 (1) (a) от Регламент № 508/2014		
223.Bulgaria is invited to complement the sustainable development section with specific references to disaster resilience,	223.България се приканва да допълни раздела за устойчиво развитие със специфични препратки към		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
risk prevention and management actions (possibly with references to a wider climate change strategy that should be developed by Bulgaria).	устойчивостта при бедствия, превенцията на риска и дейностите за управление (ако е възможно с препратки към по-обширна стратегия за изменението на климата, която следва да се разработи от България).		
224.Bulgaria is invited to ensure potential synergies between the implementation of the EMFF OP (in particular the development of CISE) and maritime border surveillance policies and systems as well as the development of Eurosur to strengthen border security, in particular concerning the equipment and infrastructure supported for these purposes under the Bulgarian national programme covering the Internal Security Fund (ISF). Appropriate coordination mechanism between related authorities should be established in this respect.	България се приканва да осигур синергии между изпълнението на ПМДР (по-специално развитието на CISE) и политики за наблюдението на морските граници и системи, както и за развитието на Eurosur с цел укрепване на сигурността по границите, по-специално по отношение на оборудването и инфраструктурата подкрепяна от целите в рамките на българската национална програма, обхващаща фонд за вътрешна сигурност (ISF). Следва да се създаде подходящ механизъм за координация между съответните органи в това отношение.		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
225.Please provide further details on the "<i>...Initiatives aimed at the acquisition and dissemination of data and information are very important and therefore they will be supported...</i>" mentioned at page 129, with reference to contribution of the OP for protection and restoration of the marine biodiversity and ecosystems.	225.Моля да се предоставят допълнителни детайли относно „...Инициативи, насочени към придобиването и разпространяването на данни и информация, са много важни и следователно те ще бъдат подкрепяни...“, посочено на стр. 129, с препратка приноса на ОП за защитата и възстановяването на морското биоразнообразие и екосистеми.		
226. The measures included in the EMFF OP shall ensure compliance with the Bulgarian national legislation and in any case, with the EU public procurement rules, in particular (i) Directives 2004/18/EC and 2004/17/EC, (ii) Directives 2014/23/EU, 2014/24/EU and 2014/24/EU once transposed into national legislation, (iii) Directives 89/665/EEC and 92/13/EEC and (iv) general public procurement principles derived from the Treaty on the	Мерките, включени в ПМДР осигуряват съответствие с българското национално законодателство и във всички случаи, с правилата за обществени поръчки на ЕС, по-специално, (i) Директиви 2004/18 / ЕО и 2004/17 / ЕО, (ii) Директиви 2014 / 23 / ЕС, 2014/24 / ЕС и 2014/24 / ЕС единадесет транспонирана в националното законодателство, (iii) директиви 89/665 / ЕИО и 92/13 / ЕИО и (iv) общите принципи за възлагане на обществени поръчки, извлечени от		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
Functioning of the EU.	Договора за функционирането на ЕС.		
SECTION 10 EVALUATION PLAN РАЗДЕЛ 10 ПЛАН ЗА ОЦЕНКА			
227.The Commission welcomes the well-structured Evaluation Plan. However, the Plan seems to be placed highly under the MA control, with a limited control for the other stakeholders. Please take a more inclusive approach in the Evaluation Plan.	226.Комисията приветства добре структурирани план за оценка. При все това изглежда, че планът е до голяма степен под контрола на УО и ограничен контрол на останалите заинтересовани страни. Моля да се предприеме по-приобщаващ подход в плана за оценка.		
228.Bulgaria should be more specific on how the EMFF MA intends to avoid the lack of data that were faced during EFF implementation, impeding appropriate evaluation of results.	България следва да бъде по-конкретна относно това как УО на ЕФМДР предвижда избягването на липсата на данни, която бе на лице при изпълнението на ЕФР и възпрепятства оценката на резултатите		
230.Also the Plan should be more ambitious in introducing major improvements as compared with EFF in order to improve the overall process of	Освен това планът следва да бъде по-амбициозен от ЕФР що се отнася до въвеждането на сериозни подобрения, с цел подобряване на цялостния		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
evaluation. The Thematic Steering Groups are an exception, though more details are needed regarding their functioning. Bulgaria is recommended to elaborate on the potential role of these Groups to issue opinions for improving the overall evaluation process and to make its meetings fairly regular in order to avoid potential issues of implementation.	процес на оценяване. Тематичните направляващи групи са изключение, макар че са необходими повече детайли във връзка с тяхното функциониране. На България се препоръчва да поясни потенциалната роля на тези групи в издаването на становища за подобряване на цялостния процес на оценяване и да провеждат своите срещи достатъчно редовно с цел да се избегнат потенциални проблеми по изпълнението.		
230.Bulgaria is invited to provide more information on the evaluation topics and activities, specifically on how it will practically undertake the activities for collecting information for result indicators, output indicators and financial indicators. (page 134).	230.На България се препоръчва да предостави повече информация относно темите и дейностите във връзка с оценяването, по-специално относно начина за практическо осъществяване на дейностите за събиране на информация за показателите за резултати, показатели за изпълнение и финансови		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
	показатели. (стр. 134)		
231. The use of external evaluators seems very limited. Bulgaria is recommended to address this shortcoming in the program and to provide more details on the planned involvement of external evaluators that can provide independent views on the overall EMFF implementation.	231.Използването на външни оценители изглежда много ограничено. На България се препоръчва да преодолее този недостатък в програмата и да предостави повече детайли относно планираното участие на външни оценители, които могат да предоставят независимо мнение относно цялостното изпълнение на ЕФМДР.		
232. Bulgaria is invited to provide more details with respect to the quality control measures which are rather generally presented in the document.	232България се приканва да предостави повече детайли по отношение на мерките за контрол на качеството, които са по-скоро общо представени в документа.		
233.There is a description of the system to record, maintain, manage and report statistical information on OP implementation and provision of monitoring data for evaluation. This	233Налично е описание на системата за записване, поддръжка, управление и отчитане на статистическа информация относно изпълнението на ОП и предоставянето на		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
description seems to take a rather theoretical approach – the Axter Popeye system designed for the management of EU projects.Bulgaria is invited to provide details on the practical implementation of the system for recording, maintaining and reporting statistical information.	мониторингови данни за оценка. Това описание е по-скоро теоретично – системата Акстър Попай, разработена за управление на европейски проекти от ИАРА. Моля вниманието да бъде насочено повече към практическите аспекти.		
234.The OP includes support for evaluation at the level of FLAGS. Admittedly MA envisages preparatory actions (e.g. organizing trainings about data to be collected, determination of indicators, evaluation methods) for FLAGS for conducting evaluation activities. However, more focus should be placed in particular on the use of self-evaluation methods, guidance for FLAGS to enable aggregate achievements to be demonstrated at the EMFF OP level. Bulgaria is suggested to view this process more in the perspective	234.ОП включва подкрепа за оценяването на равнище МИРГ. Естествено, УО предвижда подготвителни действия (напр. организиране на обучения относно данните, които ще се събират, определянето на показатели, методи за оценяване) за МИРГ за провеждане на дейности по оценяването. Въпреки това трябва да се обърне повече внимание по-специално на методите за самооценяване, насоките за МИРГ как да демонстрират натрупаните постижения на равнище ПМДР. България се приканва да разглежда		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
of a real partnership.	този процес по-скоро от гледна точка на реално партньорство.		
235.Bulgaria presents information on dissemination of evaluation results, and of mechanisms to follow-up on the use of evaluation results. However, the process is quite standard: mostly dissemination of reports. Bulgaria is suggested to consider other tools that may improve the dissemination of information among stakeholders and will require them to take a more proactive stance towards the implementation of the Program – IT tools in particular should be more closely explored.	235.България предоставя информация относно разпространяването на резултатите от оценяването и последващите механизми за използване на резултатите от оценяването При все това процесът е сравнително стандартен: най-често разпространяване на доклади. България се приканва да обмисли други инструменти, които може да подобрят разпространяването на информация сред заинтересованите страни и да изисква от тях проактивна позиция относно изпълнението на програмата – по-специално внимание следва да се обърне на ИТ-инструментите.		
236. The human resources seem to be sufficient for the Evaluation Plan – particularly as NAFA has 52 experts at central level. Nevertheless, considering	Човешките ресурси изглежда са достатъчни за План за оценка – по-специално поради факта, че ИАРА		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
the EFF implementation and the difficulties encountered, it should be underlined that there is a need to improve staff expertise. Also the turnover of personnel is very high and was pointed out by the ex-ante evaluation as a key problem for implementation. Bulgaria is invited to be more specific on the activities intended to increase quality of staff – besides regular trainings, which led to limited results under EFF. Bulgaria should also be specific on how it intends to reduce turnover of staff.	разполага с 52 експерти на национално равнище. При все това, като се отчете изпълнението на ЕФР и възникналите затруднения, следва да се подчертае, че е необходимо подобряване на експертния път а персонала. Освен това текучеството на персонала е много високо и бе изтъкнато от предварителната оценка като основен проблем за изпълнението. България се приканва да бъде по-конкретна относно предвижданите дейности за подобряване на качеството на персонала – освен редовните обучения, които имаха ограничени резултати при изпълнението на ЕФР. България следва също така да бъде по-конкретна относно начините за намаляване на текучеството на персонала.		
SECTION 11	PROGRAMME IMPLEMENTING ARRANGEMENTS		
РАЗДЕЛ 11	ПРАВИЛА ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПРОГРАМАТА		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
<i>11.1. Identification of authorities and intermediate bodies</i> <i>11.1. Идентифициране на органите и междинните звена</i>			
237. The bodies are identified at page 140 and their responsibilities are briefly outlined in section 11.2. The table 1.1 is complete and in line with the organizational chart of the MCS attached to the Program. However, this organizational chart attached to the EMFF OP cannot be considered in itself a summary of the MCS as very limited information on the MCS functioning is put forward in two pages. Bulgaria is recommended to provide more information on the design of the MCS.	237.Органите са идентифицирани на стр. 140, а отговорностите им са представени накратко в раздел 11.2. Таблица 1.1 е попълнена и е в съответствие с органиграмата на СУК, приложена към Програмата. Въпреки това тази органиграма, приложена към ПМДР не може да се счита за резюме на СУК, тъй като в две страници е изложена твърде ограничена информация относно функционирането на СУК. На България се препоръчва да предостави повече информация относно проектирането на СУК.		
238. All authorities referred to in Article 123 of Regulation (EC) 1303/2013 have been identified in section 11.1 of the OP. Compared to the 2007 -2013 programming period, all	238.Всички органи, посочени в чл. 123 на Регламент (ЕК) 1303/2013 са идентифицирани в раздел на 11.1 на ОП. В сравнение с програмния период		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
authorities (MA, IB (MA), CA and AA) will be the same. It should be noted that, the weaknesses identified in the implementation of the EFF OP were mainly due to deficiencies in the MA: constant staff turnover, insufficient experience, lack of political responsibility, etc. Please envisage specific mitigation actions in this respect.	2007 -2013, всички органи (УО, МЗ (на УО), СЕ и ОО) остават същите. Следва да се отбележи, че слабостите, идентифицирани при изпълнението на ОП по ЕФР се дължаха главно на дефицити в УО: постоянно текучество на персонала, недостатъчен опит, липса на политическа отговорност и т.н. Моля да се предвидят специфични смекчаващи действия в това отношение.		
239. Considering the difficulties faced in the implementation of the EFF OP to ensure a smooth implementation of the program and the current lack of vision in the programming documents for the incoming programming, the Commission strongly recommends to rethink the design of the management and control system in order to improve efficiency, transparency and effectiveness in the implementation of the EMFF OP. More specifically the Commission recommends Bulgaria to reflect on the possibility to transfer the Management	239.Като отчита трудностите, изпитани при гарантира гладко изпълнение на програмата при изпълнението на ОП по ЕФР, както и липсата към момента на програмни документи за предстоящата програма, Комисията настоятелно препоръчва преосмисляне на проектирането на системата за управление и контрол с цел подобряване на ефективността, прозрачността и ефикасността в изпълнението на ПМДР. По-		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
Authority in the Ministry of Agriculture. At the same time NAFA should continue to preserve its role as an intermediary body in charge of all the technical aspects related to the implementation of the EMFF Program.	специално, Комисията препоръчва на България да вземе под внимание възможността за прехвърляне на Управляващия орган в Министерството на земеделието. В същото време ИАРА следва да продължи да изпълнява ролята си на междинно звено, отговарящо за всички технически аспекти, свързани с изпълнението на Програмата по ЕФМДР.		
240. The Commission recognizes that the relations of DCF national correspondent with managing and certifying authorities and its role into the management and control system is described in Chapter 13. However, chapter 11 should also make explicit reference to the description of the DCF management as a part of the management and control system to be set up including the role of the DCF national correspondent as a beneficiary or intermediary body.	240. Комисията признава връзките на националния кореспондент за РСД с управляващия и сертифициращия орган и ролята му в системата за управление и контрол е описана в глава 13. Въпреки това в глава 11 също следва да се направи изрична препратка към описанието на управлението на РСД като част от системата за управление и контрол, която ще се въведе, включително ролята на националния кореспондент		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
	за РСД като бенефициент или междинно звено		
<i>11.2. Description of the monitoring and evaluation procedures</i> <i>11.2. Описание на процедурите за мониторинг и оценка</i>			
241. Please provide more details on how the quality of the OP implementation will be monitored by using financial, output and result indicators. At this stage Bulgaria mentions that information will be collected through regular monitoring – though it is not very clear how this will be done in practice.	Моля да се предоставят повече детайли относно начина на осъществяване на мониторинг на качеството на изпълнение на ОП посредством финансови показатели и показатели за изпълнение и за резултати. На този етап България посочва, че информацията ще се събира чрез регулярен мониторинг – макар че не става много ясно <i>как</i> това ще се изпълни на практика.		
242.Bulgaria should also underline that the information required for the Annual Implementation Reports and the Progress Reports in 2017 and 2019 will be collected and validated on the basis of the list of output, result and context	242.България следва също така да подчертае, че информацията, изисквана за годишните планове за изпълнение и докладите за напредък през 2017 г. и 2019 г. ще бъдат събирани и проверявани въз основа на		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
indicators of the OP.	списък с показатели за изпълнение и резултати и контекстови показатели за ОП.		
<i>11.3. General composition of the Monitoring Committee (MC)</i> <i>11.3. Състав на мониторинговия комитет (МК)</i>			
243.The Commission welcomes the fact that Bulgaria puts forward information on the general composition of the MC. However, please be more specific on the MC membership in order to reflect the whole range of consulted partners.	243.Комисията приветства факта, че България представя информация относно общия състав на МК. При все това, моля, бъде по-конкретни относно членството в МК с цел отразяване на всички консултирани партньори.		
244. The overall composition of the MC is not determined, but it is mentioned that this will be balanced and representative, while also considering the new elements of policy in the EMFF. No further details are provided on representatives considering various areas of competence such as scientific bodies. Bulgaria is invited to address these aspects.	244.Общият състав на МК не е определен, но е посочено, че ще бъде балансиран и представителен, като в същото време се отчитат новите елементи на политиката в ЕФМДР. Не са предоставени допълнителни детайли относно представителите във връзка с различните области на компетенция, като например научни институции. България се приканва да		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
	предприеме действие в това отношение.		
<i>11.4. A summary description of the information and publicity measures to be carried out</i> <i>11.4. Обобщение на предвидените мерки за информиране и популяризиране</i>			
245.A summary description of information and publicity measures is mentioned at page 143-144. The MA will adopt a communication strategy in 4 months after the approval of the EMFF OP. Please present the main directions of the future communication strategy that will be submitted for the MC approval.	245.На стр. 143-144 е представено резюме на мерките за информиране и популяризиране. УО ще приеме комуникационна стратегия в рамките на 4 месеца след одобрението на ПМДР Моля, представете основните насоки на бъдещата комуникационна стратегия, която ще бъде представена за одобрение пред УО.		
SECTION 12 INFORMATION ON THE BODIES RESPONSIBLE FOR IMPLEMENTING THE CONTROL, INSPECTION AND ENFORCEMENT SYSTEM РАЗДЕЛ 12 ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ОРГАНИТЕ, ОТГОВОРНИ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА СИСТЕМАТА ЗА КОНТРОЛ, ИНСПЕКЦИИ И ИЗПЪЛНЕНИЕ <i>12.1. Bodies implementing the control, inspection and enforcement system</i> <i>12.1. Органи, които прилагат системата за контрол, инспекции и изпълнение</i>			

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
246.Bulgaria presents a list of bodies implementing the control, inspection and enforcement system, without further information on the resources available for each one of them. Bulgaria is suggested to present more details on this.	246.България представя списък с органи, които прилагат системата за контрол инспекции и изпълнение, без допълнителна информация относно достъпните за всеки от тях ресурси. България се приканва да предостави повече детайли в тази насока.		
<i>12.2. Brief description of the human and financial resources available for fisheries control, inspection and enforcement</i> <i>12.2. Кратко описание на наличните човешки и финансови ресурси, предназначени за контрол, инспекции и изпълнение</i>			
247.A brief description of human and financial resources available for fisheries control, inspection and enforcement is presented by Bulgaria at page 145.	247.На стр. 145 е представено кратко описание на наличните човешки и финансови ресурси, предназначени за контрол, инспекции и изпълнение в областта на рибарството		
248. One of the deficiencies identified within the administrative inquiry on fisheries control system carried out in Bulgaria from October 2013 to March 2014 was the lack of coordination between competent services, particularly for what concerns control of marketing of fisheries and aquaculture products. In	248.Един от идентифицираните дефицити в рамките на административната проверка на системата за контрол в областта на риболова, проведена в България от октомври 2013 г. до март 2014 г. бе липсата на координация между		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
order to address this shortcoming and to respect the provisions of the Art 18, paragraph (o)(i) of the Regulation (EU) No 508/2014, it is necessary to: • identify responsibilities of each department involved in the fisheries control chain "from net to the plate", • provide more detailed description of human and financial resources, and major equipment available, • make a reference to the interactions between the competent authorities, as well as operating procedures and tools to be used in order to improve the collaboration in the future.	компетентните служби, по-специално относно контрола на пускането на пазара на рибните продукти и продуктите от аквакултури. С цел преодоляване на този недостатък и спазване на разпоредбите на чл. 18, параграф (o), буква (i) от Регламент (ЕС) № 508/2014, е необходимо: Идентифициране на задълженията на всеки отдел, участващ в контрола в областта на риболова „от мрежата до тигана“, Предоставяне на по-детайлно описание на човешките и финансовите ресурси, както и наличното едро оборудване, Включването на препратка към взаимодействията между компетентните органи, както и оперативните процедури и инструменти, които ще се използват с цел подобряване на сътрудничеството в бъдеще.		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
12.4. List of selected types of operations (EMFF Article 76) 12.4. Списък на избрани видове операции (ЕФМДР Чл.76)			
250. Bulgaria presents a list of selected types of operations (EMFF article 76) at page 147-148 and in general they correspond to the priorities defined by the Commission.	На стр. 147-148 България представя списък с избрани видове операции (ЕФМДР чл. 76) и като цяло те отговарят на определените от Комисията приоритети.		
251. Bulgaria is requested to the selected types of operations: a cross-reference check and validation of data for measure a). for measure h), Bulgaria should include their participation to EFCA Trainings. Also for this measure a designation is missing (or at least indication) of the managing authorities involved in the exchange programtions.	България се приканва да изпълни следните типове операции: кръстосана проверка и валидиране на данни по мярка а). за мярка з) България следва да включи участието в обученията на ЕАКР. Също по тази мярка липсва обозначаване (или поне посочване) на управляващите органи, участващи в програмата за обмен.		
12.5. Link to priorities defined by the Commission as set out in Article 20(3) of the EMFF 12.5. Връзка с приоритетите, определени от Комисията съгласно член 20, параграф 3 от ЕФМДР			

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
252.Commission notes that Bulgaria presents very briefly the links between the types of operations selected and the priorities defined by the Commission, underlining the establishment of action plans to respond to Control Regulation 1224/2009 and Council Regulation 199/2008. Bulgaria is recommended to elaborate on the specific links between the priorities and the measures.	251.Комисията отбелязва, че България представя съвсем кратко връзките между видовете избраните видове операции и определените от Комисията приоритети, установяването на планове за действие в отговор на Регламент за контрол 1224/2009 и Регламент на Съвета 199/2008. На България се препоръчва да поясни специфичните връзки между приоритетите и мерките		
SECTION 13 DATA COLLECTION РАЗДЕЛ 13 СЪБИРАНЕ НА ДАННИ <i>13.1. General description of the activities of data collection foreseen in the 2014-2020 period</i> <i>13.1. Общо описание на дейностите по събиране на данни, предвидени за периода 2014-2020 г.</i>			
252.Based on the Action Plan for remedying deficiencies (p. 109) Bulgaria should include a strategy in section 13 for addressing the current deficiencies in line with the SWOT analysis.	252. Въз основа на плана за действие за отстраняване на дефицитите (стр. 109) България следва да включи стратегия в раздел 13 за справяне с текущите дефицити в съответствие със SWOT анализа.		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
253. Bulgarian authorities should be aware that the collection of environmental data beyond what is required under DCF should be financed under Priority 6.	253.На българските органи следва да е известно, че събирането на данни за околната среда извън изискванията на РСД следва да се финансира по Приоритет 6.		
254. At page 149-150, Bulgaria presents the activities planned for the 2014-2016 period as well as for the 2017-2020. However in both cases there are limited details included about data collection schemes (including research surveys at sea and at-sea monitoring of commercial fisheries) and about bilateral and multilateral agreements to be concluded in order to collect, manage or use data. In light of existing deficiencies for this EAC, Bulgaria is requested to include full details on the activities envisage for these periods and the variables to be collected under the DCF national plans.	254На стр. 149-150 България представя планираните дейности за периода 2014-2016, както и за периода 2017-2020. Въпреки това и в двата случая са включени ограничени детайли относно схемите за събиране на данни (включително научни изследвания в морето и мониторинг на риболова с търговска цел), както и за двустранните и многостранните споразумения, които предстои да бъдат сключени с цел събиране, управление или използване на данни. С оглед на дефицитите във връзка с това предварително условие България се приканва да включи всички детайли относно предвидените дейности за тези периоди и за променливите, които ще бъдат събирани съгласно националните планове за РСД.		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
255. Please enhance the coherence between the SWOT, EAC and Chapter 13. For example in the self-assessment of this EAC the need to improve the administrative capacity for ensuring the implementation of the DCF national programme is underlined. However, this is not reflected in Chapter 13. Also, additional remedial actions are proposed following the weaknesses detected in the SWOT analysis, which are not all clearly mentioned in the Action plan.	255.Моля за подобряване на съответствието между SWOT, предварителните условия и глава 13. Например в самооценката на предварителното условие е подчертана необходимостта от подобрене на административния капацитет за гарантиране на изпълнението на националната програма за РСД. Това обаче не е отразено в глава 13. Освен това има предложени допълнителни коригиращи действия след откритите при SWOT анализа слабости, които не са съвсем ясно посочени в плана за действие.		
256. Since the SWOT analysis and the EAC for DCF underline the lack of human resources, please provide more details on the number of staff involved in DCF and technical resources devoted to DCF as well as the DCF national correspondent - who does not seem to be appointed yet (NAFA only is mentioned).	256.Тъй като SWOT анализът и предварителното условие за РСД подчертават липсата на човешки ресурси, моля да се предоставят допълнителни детайли относно броя на персонала, участващ в РСД и определените за РСД технически ресурси, както и националния кореспондент за РСД – който изглежда все още не е определен (има само		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
	споменаване на ИАРА).		
13.2. <i>Description of the methods for data storage, data management and data use</i> 13.2. <i>Описание на методите за съхранение на данни, управлението на данни и използването на данни</i>			
257.Bulgaria is requested to clearly present the changes in the current approach meant to increase the overall efficiency of the data-collection system.	257.България се приканва да представи ясно промените в текущия подход, чиято цел е увеличаване на цялостната ефективност на системата за събиране на данни.		
258. The Commission takes note on the reference to IT systems and the setup, though it is unclear how these systems actually operate and what is the access to the databases of the various actors involved in the process/interoperability. Please provide the necessary details.	258.Комисията отбелязва позоваването на ИТ системи и изготвянето, макар че е неясно как тези всъщност работят тези системи и какъв е достъпът до бази данни на различните участници в процеса/оперативната съвместимост. Моля за предоставяне на необходимите детайли.		
259. The current quality control procedures at national level for data quality are limited to cross checks logbooks and statements of origin,	259.Текущите процедури за контрол на качеството на данните на национално равнище са ограничени до кръстосана проверка на бордови дневници и сертификати за произход, документи		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
certificates of first sale, registered buyers' documents and transport documents. However, no information on biological, socio-economic, aquaculture and processing data is provided as regards the control of quality. Please provide details on how this shortcoming will be addressed.	на регистрирани купувачи и транспортни документи. Не се предоставя обаче никаква информация относно биологични, социалноикономически данни, данни за аквакултурите и обработката на данни що се отнася до контрола на качеството. Моля да се предоставят детайли относно преодоляването на този недостатък.		
260. Bulgaria already included an Action Plan for remedying the deficiencies on Data-Collection. Thus, section 13.2 should make specific links in relation to this Action Plan.	260.България вече включи план за действие за отстраняване на дефицитите относно събирането на данни. Следователно в раздел 13.2 следва да са включени специални връзки относно този план за действие.		
<i>13.3. Description of how sound financial and administrative management in data collection will be achieved</i> <i>13.3. Описание на начина, по който доброто финансово и административно управление на събирането на данни ще бъде постигнато</i>			
261. Bulgaria is recommended to enhance the links with the relevant Action Plan included in the EMFF OP and underline more clearly how a sound	261.На България се препоръчва да засили връзките между съответния план за действие, включен в ПМДР и да подчертае по-ясно по какъв начин		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
management for data collection will be achieved.	ще се постигне стабилно управление на събирането на данни.		
262. In the EAC for DCF it is stressed the need to improve the administrative capacity for ensuring the implementation of the DCF national programme. Please reflect this aspect also in Chapter 13.	262.В предварителното условие за РСД е поставено ударение на необходимостта от подобрене на административния капацитет за гарантиране на изпълнението на националната програма за РСД. Моля този аспект да бъде отразен и в глава 13.		
263. Please provide more specific details on the distribution of data collection tasks among the different partner institutes and the involvement of the scientific organizations during the 2014-2020 period.	263.Моля за предоставяне на по-специфични детайли относно разпределението на задачите по събиране на данни между различните партньорски институции и участието на научните организации през периода 2014-2020 г.		
264. Bulgaria briefly underlines the relations of DCF national correspondent with managing and certifying authorities and its role into the management and control system is described in Chapter 13. Nevertheless, this should be also	264. България очертава накратко връзките на националния кореспондент за РСД с управляващия и сертифициращия орган, а ролята му в системата за управление и контрол е описана в глава 13. Все пак, това следва да бъде представено и в глава		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
presented in Chapter 11 "Implementing arrangements". Please revise the specific section.	11 „Правила за изпълнение“. Моля ревизирайте конкретния раздел.		
SECTION 14 FINANCIAL INSTRUMENTS РАЗДЕЛ 14 ФИНАНСОВИ ИНСТРУМЕНТИ			
265. The Commission notes that no information is provided on the use of financial instruments as well as on the way EMFF and other ESIF support will be combined by using financial instruments as required by Article 55 (3) (h) of the CPR Regulations.	265.Комисията отбелязва, че не е предоставена информация относно употребата на финансови инструменти, както и относно начина, по който ще се комбинират ЕФМДР и друга подкрепа от ЕСИФ чрез използване на финансови инструменти.		
266. Financial Instruments were implemented in the EFF financing period. In light of the EFF experience, which led to the first interruption of payments in 2013, please explain how Bulgaria intends to take over the EFF lessons learned, avoiding similar problems from occurring under EMFF.	266.През периода на финансиране от ЕФР бяха използвани финансови инструменти. С оглед на опита с ЕФР, който доведе до първото прекъсване на плащания през 2013 г., моля за обяснение как България възнамерява да се възползва от поуките от опита с ЕФР, за да избегне сходни проблеми с ЕФМДР.		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
267.Bulgaria currently undertakes an assessment on the need for using financial instruments under EMFF for the period 2014-2020. The Commission strongly recommends not only the use of Financial Instruments, but particularly the participation of the EMFF in a common Financial Instrument for all ESI Funds. Please explain the rationale for the option chosen.	267.Към момента България извършва оценка на необходимостта от използване на финансови инструменти по ЕФМДР за периода 2014-2020. Комисията препоръчва настоятелно не само да се ползват финансови инструменти, но по-специално включването на ЕФМДР в общ финансов инструмент за всички ЕСИ фондове. Моля за обяснение на обосновката за направения избор		
268. Bulgaria is recommended to provide information on the indicative amounts planned to be used through financial instruments.	268.На България се препоръчва да предостави информация относно индикативните суми планирани за ползване чрез финансови инструменти.		
<i>Attachments of the OP</i> <i>Приложения към ОП</i>			
<i>15.1 Ex-ante evaluation with executive summary</i> <i>15.1. Предварителна оценка с кратко изложение</i>			

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
269.Bulgaria is invited to review the ex-ante evaluation further substantiate its conclusions on the SWOT, the strategy, the selection of output targets and result indicators chosen	269.България е поканена да прегледа предварителната оценка с цел допълнително потвърждаване на нейните заключения относно SWOT, стратегията, избора на целеви резултати и избраните показатели за резултати.		
15.2. List of partners consulted 15.2. Списък на партньорите, участвали в консултации			
15.3. Strategic Environmental Assessment 15.3. Стратегически доклад за екологична оценка			
270.The SEA procedure seems to be finalized recently. The following SEA documentation shall be provided. - Information on the consultations with the public and the environmental authorities; - A description of the monitoring measures for the implementation of	270. Процедурата за одобрение на ДЕО изглежда ще бъде финализирана наскоро. Необходимо е да бъде предоставена следната документация . Информация относно консултациите с широката общественост и органите за опазване на околната среда;		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
the OP; • A summary of how the environmental considerations and opinions expressed during the consultations of the programme have been taken into account (the so-called statement under Article 9(1) of the SEA Directive).	• Описание на мерките за мониторинг за изпълнението на ОП; • Резюме на начините на отчитане на съображенията и становищата, изразени по време на консултациите за програмата (т. нар. Декларация съгласно чл. 9, параграф 1 от Директивата за ДЕО).		
<i>15.4. Summary description of the management and control system</i> <i>15.4. Обобщено описание на системата за управление и контрол</i>			
272.The summary of the MCS is not provided in the respective annex but under point 11.2 of the main text. While identifying most of the tasks of the MA under Article 125, the document fails to describe the tasks which will be carried out by the CA and AA. To improve the clarity, the document shall specify that the MA, CA and AA will execute the functions outlined in Articles 125, 126	272. Обобщението относно СУК не е предоставено в съответното приложение, а в точка 11.2 от основния текст. Макар че идентифицира повечето от задачите на УО в чл. 125. документът не описва задачите, които ще се изпълняват от СО и ОО. За подобряване на прозрачността документът трябва да изрично да посочва, че УО, СО и ОО ще изпълняват функциите, заложиени съответно в чл. 125, 126 и 127 от		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
and 127 of Regulation 1303/2013 respectively.	Регламент 1303/2013.		
Appendix 1 on data inconsistencies Приложение 1 относно несъответствия на данните			
1. Bulgaria is suggested to correct the reported amount of sprat caught in 2012, which is 10% lower than the value submitted in the context of Data – Collection Framework (e.g. 2,836 tons vs. 3,157 tons);	1. България се приканва да коригира съобщеното количество улов на цаца през 2012 г., което е 10% по-ниско от подадената стойност в контекста на Рамката за събиране на данни (напр. 2,836 тона срещу 3,157 тона);		
2. At page 14 in the sentence “According to a report on the efforts by the RB [...] fishing opportunities regardless of the positive balancing trends”, it seems that additional wording is missing. Furthermore, it is not clear wheather the paragraph from “Accordning to a report on the efforts” to accounts for 31% of catches in 2011” implies that the	На страница 14 в изречението "Според доклад на усилията от страна на РБ [...] възможности за риболов, независимо от положителните тенденции за балансиране", изглежда, че допълнителен текст липсва. Освен това, не е ясно метеорологични параграфа от "Accordning се казва в доклад на усилията" на сметки за 31% от улова през 2011 г. "означава, че разликата между риболовния капацитет и		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
discrepancy between fishing capacity and fishing opportunities does not depend on the smaller vessels (up to 12 m long). Bulgaria is invited to revise the meaning of the entire paragraph.	възможностите за риболов не зависи от по-малките кораби (до 12 м). България се приканва да преразгледа смисъла на целия параграф.		
3.The OP states at page 15 that the economic performance of the sector for 2011 was poor and the gross added value amounted to € -0.9 thousand. Nevertheless, the value estimated based on DCF submitted data is € -1.5 million. Bulgaria is suggested to explain the difference.	3.В ОП се посочва на стр. 15, че икономическото представяне на сектора за 2011 г. е слабо, брутната добавена стойност е в размер на -0,9 хиляди евро. При все това, изчислената стойност въз основа на данни, подадени към РСД е -1.5 милиона евро. България се приканва да обясни разликата.		
4.The OP mentions at page 19 that during 2010-2012, the number of farms and workers in the sector increased: active farms increased from 347 in 2010 to 388 in 2012, while according to the DCF submitted data, the number of firms more than halved during that period (from 347 in 2010, to 163 in 2012). Bulgaria is recommended to clarify these differences.	4.На стр. 19 в ОП се посочва, че в периода 2010-2012г., броят на стопанствата и заетите в сектора се е увеличил: активните стопанства са се увеличили от 347 през 2010г. на 388 през 2012 г., докато според подадени към РСД данни броят на стопанствата е намалял над 2 пъти (от 347 през 2010 г., до 163 през 2012 г.). Препоръчва се България да разясни разликата.		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
5.The OP underlines at page 20 that "The production of aquacultures in Bulgaria has increased steadily from 6,079.74 tons in 2007 to 12,177.99 tons in 2013". According to DCF data, there has been a marked decline in the sales weight (including marine, shellfish and freshwater aquaculture), which were equal to 2.5 and 4.1 thousand tons of fish, respectively in 2012 and 2011. Bulgaria is recommended to correct and/or clarify the differences.	5.На стр. 20 в ОП се подчертава, че „производството на аквакултури в България се е увеличило устойчиво от 6 079,74 т. през 2007 г. до 12 177,99 т през 2013 г.“ Според данни от РСД е отбелязан спад в теглото на продажбите (включително морски, мидени и сладководни аквакултури), които са се равнявали на 2.5 и 4.1 хиляди тона риба съответно през 2012 г. и 2011 г. Препоръчва се България да коригира и/или разясни разликите.		
6.The OP states at page 20 that in 2011 the production value amounted to EUR 16.6 million, earnings before interest and taxes amounted to EUR 7.1 million. The value for earnings before interest and taxes is the same estimated based on DCF data, which is based on a turnover of € 10 million, 40% less than the reported "produce value". Bulgaria invited to clarify the differences.	6.На стр. 20 в ОП се посочва, че през 2011 година стойността на продукцията възлиза на 16,6 милиона евро, печалбата преди данъци и лихви е в размер на 7,1 милиона евро. Стойността на печалбите преди лихви и данъци е същата според данни от РСД, които се основават на оборот от 10 милиона евро, 40% по-малко от съобщената „стойност на продукцията. България се приканва да поясни разликата.		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
7.At page 21, the relative contribution of trout and carp to total production in 2012 is far from the DCF estimates. According to what is reported in the OP, 38% of the total production was made up of rainbow trout (2,1 thousand tons) and 55% of carp (common carp + bighead carp + grass carp = 3 thousand tons). On the contrary, according to DCF data, almost 50% of the total freshwater production was made up of trout, while the carp farms together contributed 28% of the total. Please clarify these discrepancies and provide a clear image on the species weight in total production.	7.На стр. 21, сравнителният принос на пъстървата и шарана към общата продукция се различава драстично от изчисленията на РСД. Според съобщеното в ОП 38% от общата продукция е съставена от дъгова пъстърва (2,1 хиляди тона) и 55% от шаран (шаран + толстолоб + бял амур = 3 хиляди тона). Обратното, според данни на РСД почти 50% от сладководната продукция е от пъстърва, докато стопанствата за отглеждане на шарани формират общо 28%. Моля за пояснение на тези несъответствия и предоставяне на ясна картина на видовото разпределение в общата продукция		
8.The OP mentions at page 30 that "in 2012 the value of the annual turnover of the production of Bulgarian fisheries placed on the European market amounted to € 12.7 million, of which € 10 million from aquaculture and € 2.7 million from fisheries". According to	8.На стр. 30 в ОП се споменава, че „през 2012 година стойността на годишния оборот от продукцията на българското рибно стопанство пласирана на европейския пазар възлиза на 12,7 милиона евро, от които 10 милиона евро аквакултури, и 2,7		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
DCF data, these values correspond to the 2011 figures, while in 2012, aquaculture turnover was equal to € 3.3 million and the income from fisheries (landings + other income) was equal to € 5.3 million. Please correct the data or provide clarifications.	милиона евро приходи от рибарството“. По данни на РСД това са стойности от 2011 г., докато за 2012 г. оборотът от аквакултури възлиза на 3,3 милиона евро, а приходът от рибарство (разтоварвания и други приходи) възлиза на 5,3 милиона евро. Моля за корекция на данните или разяснения.		
9.Also at page 30, the OP states that "According to BFSA records the fish processing factories are 55, of which 5 have suspended their activity". According to DCF data, there were 10 firms in 2012 and 30 in 2011. Please clarify to which year these values refer to.	9.Също на стр. 30 от ОП се посочва, че „рибопреработвателните предприятия съгласно регистрите на БАБХ са 55, от които 5 са с временно преустановена дейност“. Според данни на РСД предприятията са 10 през 2012 г. и 30 през 2011 г. Моля пояснете за коя година се отнасят посочените данни.		
10.It is reported that the volume of aquaculture production in 2011 was equal to 7.1 tons and that the sales value was € 16.6 million. According to DCF data, in 2011, Bulgarian aquaculture produced 4.1 thousand tons of fish (including Marine, Shellfish and Freshwater aquaculture, plus hatcheries	10.Съобщено е, че обемът на продукцията аквакултури през 2011 г. възлиза на 7.1 тона, а стойността на продажбите – на 16,6 милиона евро. Според данните на РСД през 2011 г., българската продукция аквакултури възлиза на 4.1 хиляди тона риба (включително морски, мидени и		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
& nurseries), valued at € 10 million;	сладководни аквакултури, плюс люпилни и развъдници), на стойност 10 милиона евро;		
11The reported net profit for aquaculture in 2011 is € 7.1 million, while according to DCF data it is equal to € 6.8 million. Please clarify.	11.Съобщената нетна печалба от аквакултури за 2011 г. е 7,1 милиона евро, докато по данни на РСД възлиза на 6,8 милиона евро. Моля, пояснете.		
12.It is reported an "Annual value of turnover of EU marketed production (processed production)" of almost € 13 million in 2012. According to DCF data, the total turnover of the processing sector in 2012 was almost half of this value (€ 7.2 million). Please clarify.	12.Съобщено е, че „Стойност на годишния оборот от продукция, пласирана на европейския пазар (обработена продукция)“ възлиза на почти 13 милиона евро през 2012 г. Според данни на РСД общият оборот на преработващия сектор през 2012 г. възлиза на почти половината от тази стойност (7,2 милиона евро). Моля, пояснете.		
13.The target in terms of reduction of unwanted catches is equal to 10 tons, corresponding to a 2.5% decrease with respect to the present value. This means that the estimated unwanted catches are equal to 400 tons. Please clarify how this	13.Целевата стойност по отношение на намаляване на нежелания улов се равнява на 10 тона, което отговаря на 2,5% намаление по отношение на текущите стойности. това означава, че изчисленият нежелан улов възлиза на		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
value has been estimated.	400 тона. Моля, пояснете как е изчислена тази стойност.		
14.The target value for "Employment maintained (FTE) in the fishing sector or in the additional activities (full employment)" is 60 FTE. According to the DCF data, total FTE was equal to 7180 FTE in 2012 (1668 FTE in 2011). Please clarify the substantial differences.	14.Целевата стойност за „боря заети (FTE) в рибния сектор или в допълнителни дейности (пълна заетост) е 60 FTE. Според данни на РСД, FTE възлиза общо на 7180 FTE през 2012 г. (1668 FTE през 2011 г.). Моля, разяснете значителната разлика.		
15.The target values for "Change in volume of aquaculture production" and "Change in value of production" are equal to +7.5 thousand tons and + € 18.7 million, respectively. According to DCF data, sales value from 2009 to 2012 declined from € 15 to € 3.3 million, while they should increase by almost 6 times in 10 years ... Sales weight also declined from 2009 to 2012 (they were 3.4 thousand tons in 2009, 3.7 in 2012, 4.1 in 2011 and 2.5 in 2012), which means that they should increase by 3 times. Please clarify.	15.Целевите стойности за „промяна в обема на продукцията аквакултури“ и „промяна в стойността на продукцията“ възлизат на съответно +7,5 хиляди тона и + 18,7 милиона. Съгласно данни на РСД стойността на продажбите от 2009 г. до 2012 г. намалява от 15 до 3,3 милиона евро, докато би трябвало се наблюдава увеличение с почти 6 пъти за 10 години... Теглото на продажбите също се понижава от 2009 г. до 2012 г (през 2009 г. са 3,4 хиляди тона, през 2012 г. 3,7, 4,1 през 2011 г. и 2.5 през 2012 г.), което означава, че би трябвало да има		

КОМЕНТАР НА ЕК		ОТРАЗЯВАНЕ В ПМДР (*МОЛЯ ПОСОЧЕТЕ СТРАНИЦА/ГЛАВА ОТ ПМДР)	ОБОСНОВКА (*В СЛУЧАЙ ЧЕ КОМЕНТАРА НЕ Е ОТРАЗЕН В ПМДР)
	увеличение от 3 пъти. Моля, пояснете.		